

RÉVITALISATION DU PONT

PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA

KM 157.7 - ROUTE 93N PONT DU RUISSEAU POBOKTAN

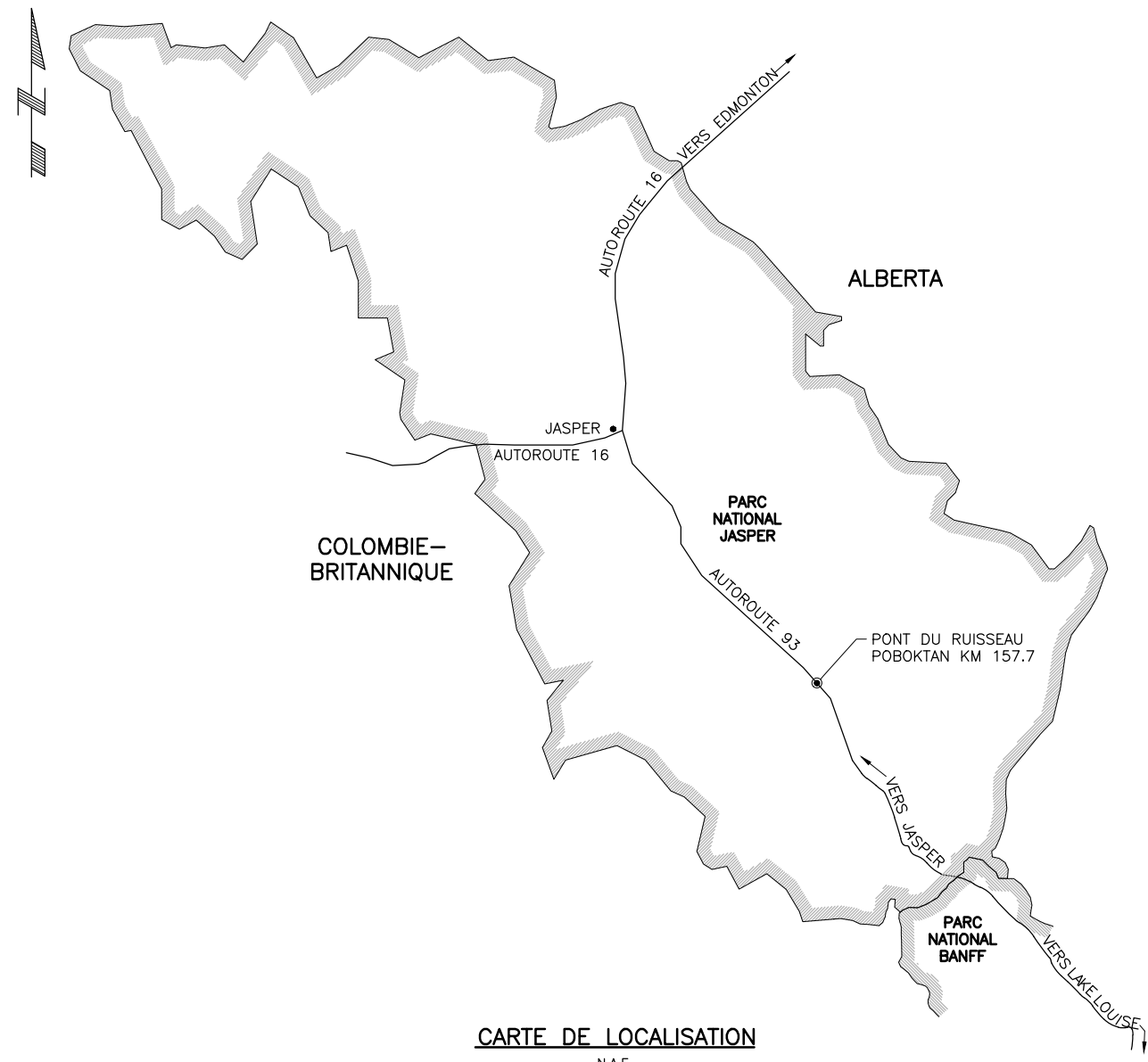
INDEX:

- 227904-001 FEUILLE TITRE, INDEX ET CARTE DE LOCALISATION
- 227904-002 DISPOSITION GÉNÉRALE – CONDITION EXISTANTE
- 227904-003 DISPOSITION GÉNÉRALE – CONDITION FINALE
- 227904-004 STRUCTURE EXISTANTE – ENLÈVEMENTS
- 227904-005 EXCAVATION ET REMBLAI
- 227904-006 MODIFICATION DE LA CULÉE – FEUILLE 1 DE 2
- 227904-007 MODIFICATION DE LA CULÉE – FEUILLE 2 DE 2
- 227904-008 MODIFICATION DE LA PILE
- 227904-009 MUR DE SOUTÈNEMENT – CONTOUR ET ARMATURE
- 227904-010 POUTRE SLC – DÉTAILS
- 227904-011 TABLIER DU PONT – DISPOSITION ET ARMATURE
- 227904-012 DIAPHRAGMES – CONTOUR ET ARMATURE
- 227904-013 DALLE D'APPROCHE – CONTOUR ET ARMATURE
- 227904-014 GLISSIÈRE COULÉE SUR PLACE – CONTOUR ET ARMATURE
- 227904-015 GARDE-CORPS DE VÉLO
- 227904-016 PLAN D'EXÉCUTION PROPOSÉ

DESSINS DE ROUTES: VOIR LES SPÉCIFICATIONS

DESSINS DE RÉFÉRENCE:

VOIR LES SPÉCIFICATIONS



CARTE DE LOCALISATION
N.A.E.

POUR RÉFÉRENCE

NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/ Révision	Description/Description	Date/Date
A	EMS POUR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/Client	Parks Canada Agency L'Agence Parcs Canada
---------------	--



Project title/Titre du projet
RÉVITALISATION DU PONT
PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA

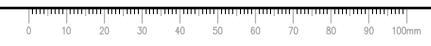
KM 157.7 ROUTE 93N
PONT DU RUISSEAU POBOTKAN

Approved by/Approuvé par DPG
Designed by/Concept par AMHG
Drawn by/Dessiné par MICH
PWGC Project Manager/Administrateur de Projets TPSGC
PWGC, Architectural and Engineering Resources Manager/ Ressources Architectural et de Directeur d'Ingénierie, TPSGC
Client/Client PCA

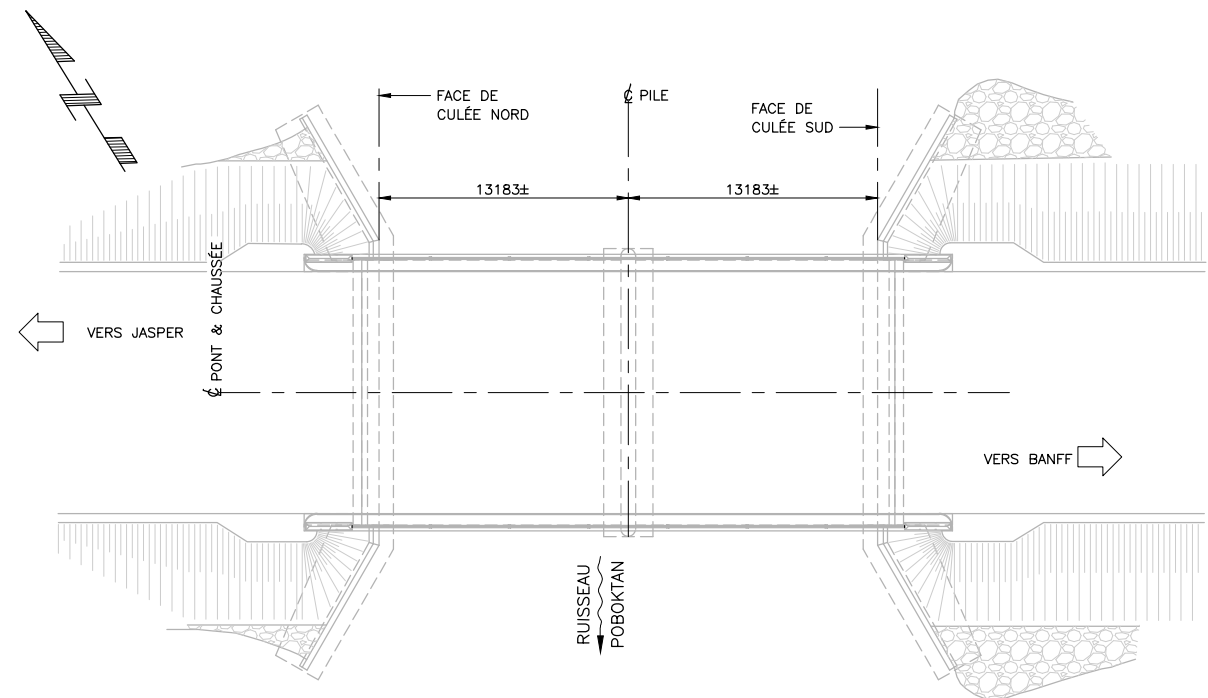
Drawing title/Titre du dessin
FEUILLE TITRE
INDEX ET
CARTE DE LOCALISATION

Project No./No. du projet 227904	Sheet/Feuille 001 OF 016	Revision no./La Révision no. A
-------------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------

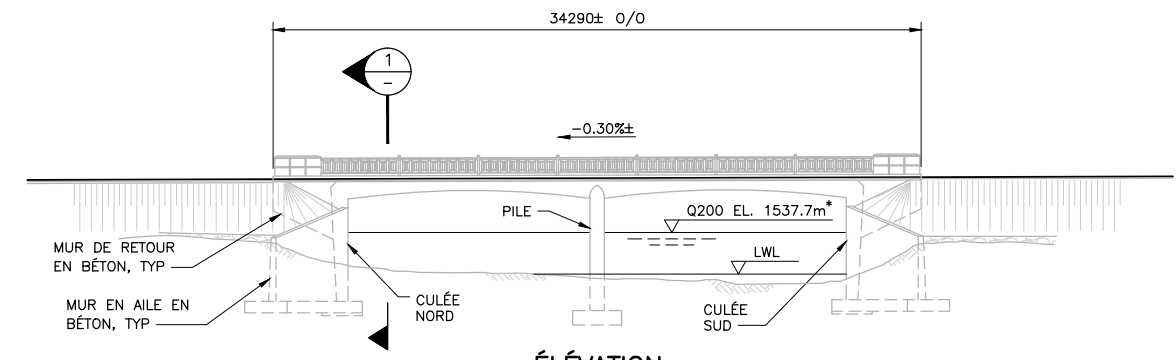
G:\1945\02-Drawings\POBOKTAN_Creek (JSP_93N_157.7)\02-Drawings\FRENCH VERSION\FR_227904-001.dwg 2/23/2024 9:07:26 AM by Kala Persson



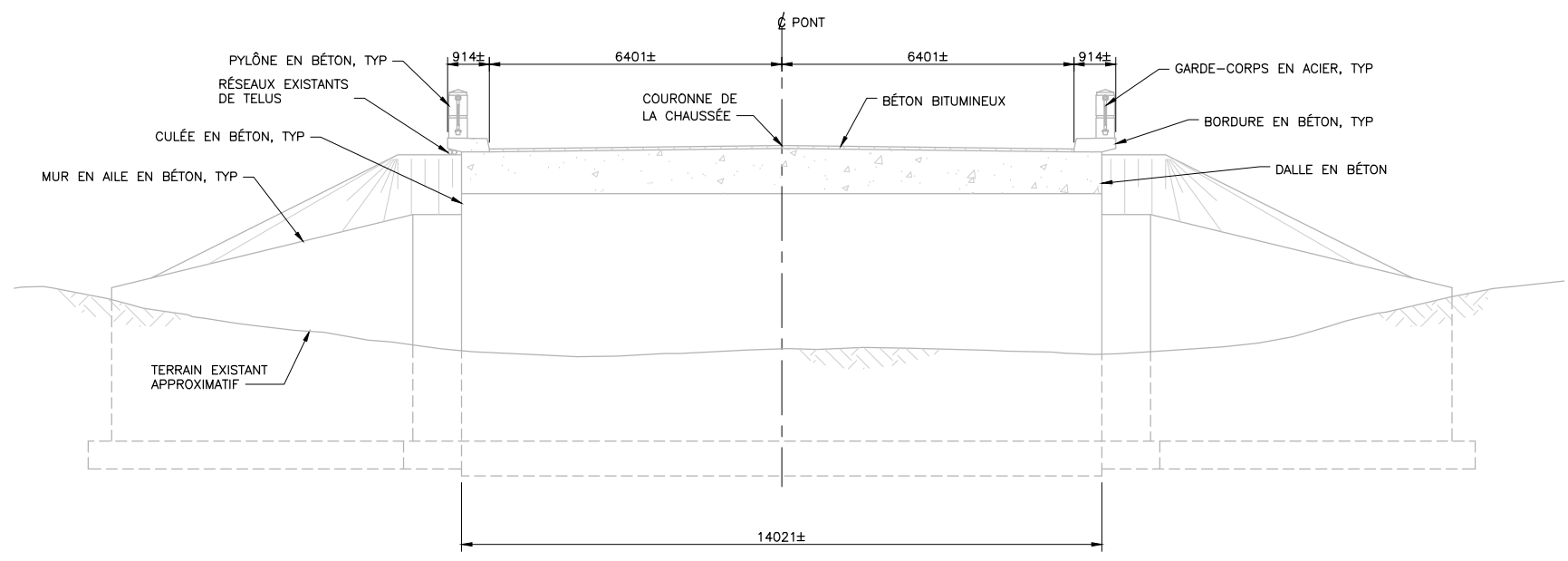
POUR RÉFÉRENCE



PLAN 1:200



ÉLEVATION 1:200



COUPE 1 1:75

NOTES:

- DIMENSIONS FOURNIES SONT APROXIMATIVES. L'ENTREPRENEUR DOIT VÉRIFIER LA PRECISION DES DIMENSIONS SUR LE SITE.
- DIMENSIONS EN MILLIMÈTRES, SAUF INDICATION CONTRAIRE.
- LA CONSTRUCTION DOIT ÊTRE RÉALISÉE EN DEUX ÉTAPES CONFORMÉMENT AUX SPÉCIFICATIONS.

PORTÉE DES TRAVAUX:

- DÉMOLITION ET ENLEVEMENT DES BORDURES EN BÉTON, DES PYLÔNES EN BÉTON, DES GLISSIÈRE D'APPROCHE ET DES BALUSTRADES EN ACIER EXISTANTS.
- DÉMOLITION ET ENLEVEMENT DE L'ASPHALTE SUR LE TABLIER DU PONT.
- CONCEPTION, FOURNITURE, FABRICATION ET INSTALLATION DE SYSTÈMES TEMPORAIRES DE RÉTENTION DU SOL POUR PERMETTRE LA CONSTRUCTION PAR ÉTAPES.
- DÉMOLITION ET ENLEVEMENT DE LA DALLE EN BÉTON ET DES MURS DE RETOUR EN BÉTON EXISTANTS.
- FOURNITURE, FABRICATION ET INSTALLATION DE TIRANTS D'ANCRAGE À TRAVERS LES CULÉES EXISTANTES, Y COMPRIS LES TIRANTS ET LES BLOCS D'ANCRAGE.
- MODIFICATIONS AU SOMMET DES CULÉES ET DES PILES EXISTANTES.
- FOURNITURE ET CONSTRUCTION DE NOUVEAUX MURS DE SOUTÈNEMENT.
- FOURNITURE ET RÉALISATION DE NOUVEAUX REMBLAIS DERRIÈRE LES CULÉES.
- FOURNITURE, FABRICATION ET INSTALLATION DE NOUVELLES POUTRES EN BÉTON PRÉFABRIQUÉES.
- FOURNITURE ET CONSTRUCTION DE NOUVEAUX DIAPHRAGMES EN BÉTON, D'UNE NOUVELLE DALLE EN BÉTON, ET DE NOUVELLES DALLES D'APPROCHE.
- FOURNITURE ET CONSTRUCTION DE NOUVELLES GLISSIÈRE EN BÉTON COULÉES EN PLACE.
- FOURNITURE, FABRICATION ET INSTALLATION DE NOUVELLES GARDE-CORPS DE VÉLO EN ACIER.
- RÉPARATIONS EN PROFONDEUR PARTIELLE DU BÉTON DES CULÉES, DE LA PILE ET DES FONDATIONS QUAND AUTORISÉ PAR LE REPRÉSENTANT DU DÉPARTEMENT.

TRAVAUX DE CHAUSSEE (VOIR LES DESSINS DE ROUTES POUR PLUS DE DÉTAILS):

- NETTOYAGE, ARRACHAGE ET DÉCAPAGE.
- DÉMOLITION ET ENLEVEMENT DU BÉTON BITUMEUX EXISTANT SUR LES APPROCHES.
- EXCAVATION ET ÉLIMINATION DES MATÉRIEAUX EXCAVÉS.
- FOURNITURE ET INSTALLATION DES PONCEAUX / D'EXTENSIONS DE TUYAUX EN ACIER ONDULÉ.
- FOURNIR, CHARGER, TRANSPORTER ET PLACER LE MATÉRIEL DE COURS DE BASE.
- FOURNIR, CHARGER, TRANSPORTER ET PLACER LA CHAUSSEE EN BÉTON BITUMEUX.
- MISE EN PLACE DE LA COUCHE ARABLE ET DE L'HYDROSEEDING.
- FOURNITURE ET INSTALLATION DES GLISSIÈRE EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ.
- APPLICATION DE MARQUAGES ROUTIERS TEMPORAIRES ET PERMANENTS.
- FOURNITURE ET INSTALLATION DE LA SIGNALISATION.

NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/ Révision	Description/ Description	Date/ Date
A	EMS POUR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/ client: Parks Canada Agency / L'Agence Parcs Canada



Project title/ Titre du projet: RÉVITALISATION DU PONT PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA

KM 157.7 ROUTE 93N PONT DU RUISSEAU POBOTKAN

Approved by/ Approuvé par: DPG

Designed by/ Conçue par: AMHG

Drawn by/ Dessiné par: MICH

PWSC Project Manager/ Administrateur de Projets TPSGC

PWSC, Architectural and Engineering Resources Manager/ Ressources Architectural et de Directeur d'Ingénierie, TPSGC

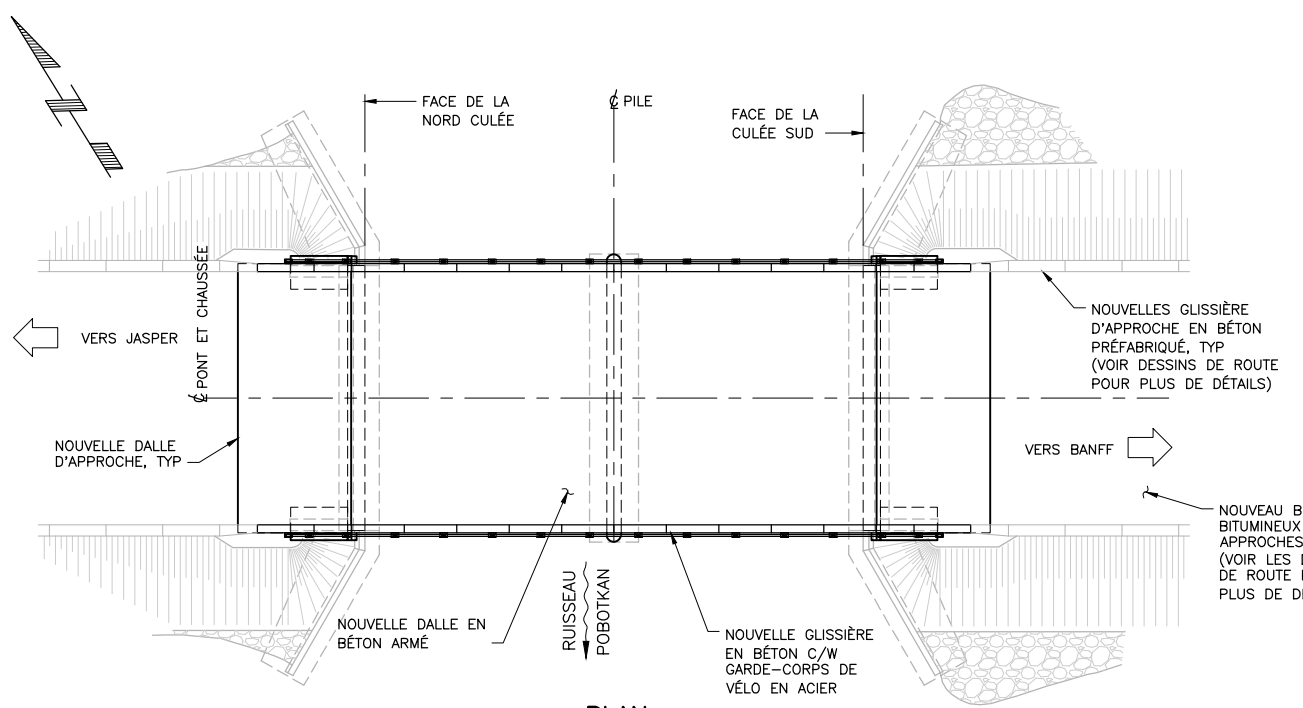
Client/ client: PCA

Drawing title/ Titre du dessin: DISPOSITION GÉNÉRALE CONDITION EXISTANTE

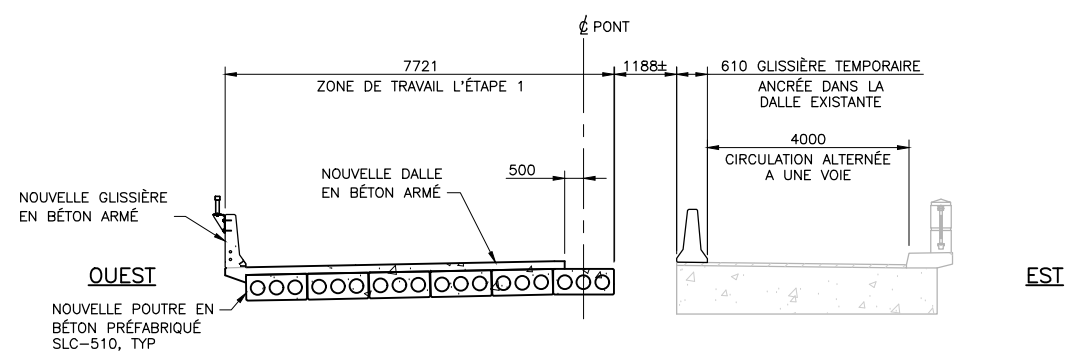
Project No./No. du projet: 227904	Sheet/ Feuille: 002 OF 016	Revision no./ La Révision no.: A
-----------------------------------	----------------------------	----------------------------------



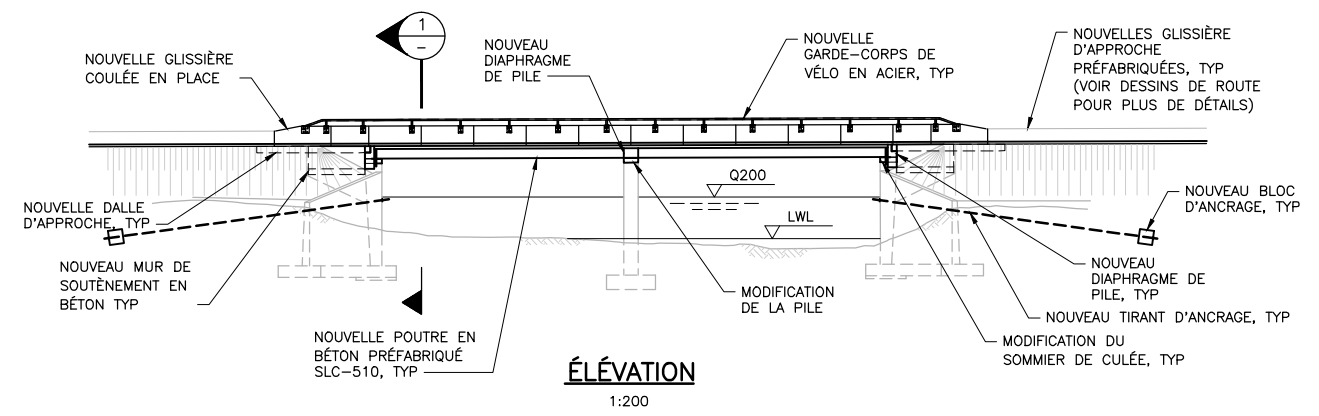
POUR RÉFÉRENCE



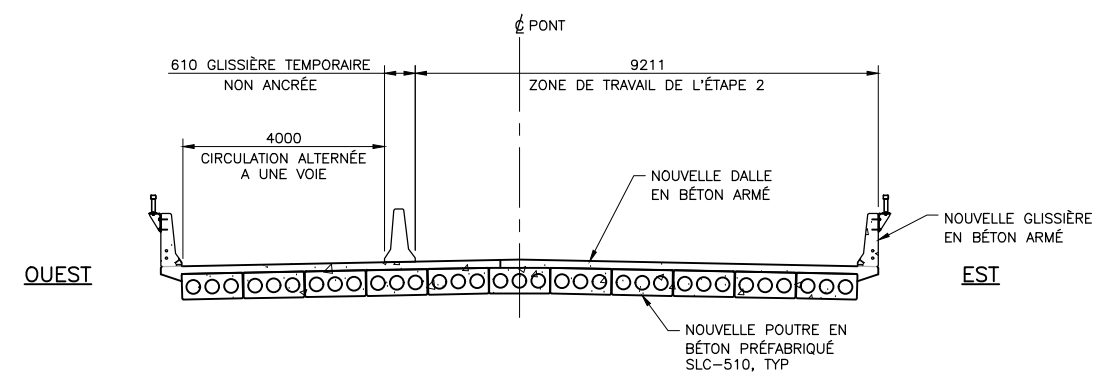
PLAN
1:200



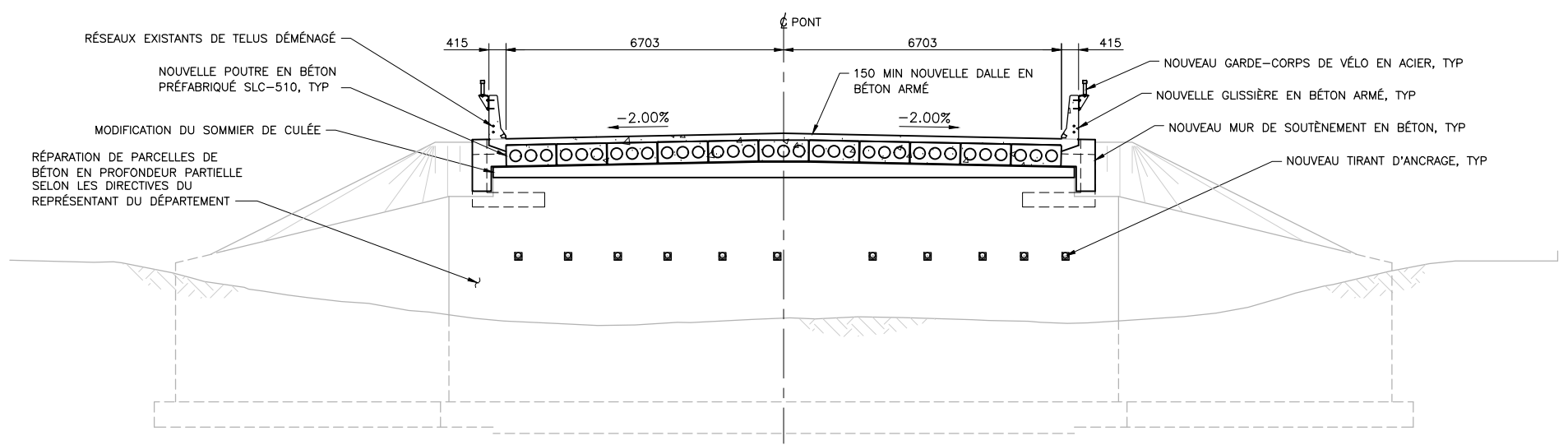
PLAN D'EXECUTION PROPOSE - ÉTAPE 1
1:75



ÉLEVATION
1:200



PLAN D'EXECUTION PROPOSE - ÉTAPE 2
1:75



COUPE 1
1:75

DONNÉES DE CONCEPTION:

- NORMES: CSA S6:19.
- DURÉE DE VIE: 50 ANS
- CHARGES DE CONCEPTION:
 - POIDS UNITAIRES DES MATÉRIAUX:
 - BÉTON ARMÉ 24.0 kN/m³
 - BÉTON PRÉCONTRAINT 24.5 kN/m³
 - CHARGES ROUTIÈRES:
 - CAMION CL-625, CHARGEMENT DANS LA VOIE ET ALLOCATION DE CHARGE DYNAMIQUE CONFORMÉMENT À LA NORME CSA S6:19.
 - DONNÉES DE TEMPÉRATURE:
 - TEMPÉRATURE DE CONSTRUCTION EFFECTIVE: 15°C
 - TEMPÉRATURE QUOTIDIENNE MOYENNE MAXIMALE: 26°C
 - TEMPÉRATURE QUOTIDIENNE MOYENNE MINIMALE: -42°C
 - HUMIDITÉ RELATIVE MOYENNE ANNUELLE: 70%
 - GLISSIÈRE DE SÉCURITÉ: TL-4

NOTES:

- DIMENSIONS EN MILLIMÈTRES, SAUF INDICATION CONTRAIRE.
- LES COORDONNÉES DU PROFIL DE TABLIER EN BÉTON ARMÉ FINI SERONT FOURNIES PAR LE REPRÉSENTANT DU DÉPARTEMENT EN FONCTION DE COORDONNÉES ARPENTÉE AU DESSUS DE LA POUTRE.
- LA CONSTRUCTION DOIT ÊTRE RÉALISÉE EN DEUX ÉTAPES CONFORMÉMENT AUX SPÉCIFICATIONS. VOIR FEUILLE 016 POUR LES DÉTAILS PLAN D'EXECUTION.
- CIRCULATION EN ALTERNANCE À VOIE UNIQUE À MAINTENIR. LES FERMETURES COMPLÈTES DE LA CIRCULATION À COURT TERME SERONT AUTORISÉES CONFORMÉMENT AUX SPÉCIFICATIONS, UNIQUEMENT POUR L'ENLÈVEMENT DE LA DALLE EXISTANTE ET POUR INSTALLATION DES NOUVELLES POUTRES.

NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/	Description/Description	Date/Date
A	EMIS POUR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/client: Parks Canada Agency / L'Agence Parcs Canada



Project title/Titre du projet: RÉVITALISATION DU PONT PARC NATIONAL DE JASPER, BANFF

KM 157.7 ROUTE 93N
PONT DU RUISSEAU POBOTKAN

Approved by/Approuvé par: DPG

Designed by/Conçu par: AMHG

Drawn by/Dessiné par: MICH

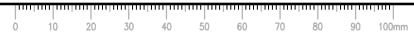
PWGC Project Manager/Administrateur de Projets TPSGC

PWGC, Architectural and Engineering Resources Manager/ Ressources Architectural et de Directeur d'Ingénierie, TPSGC

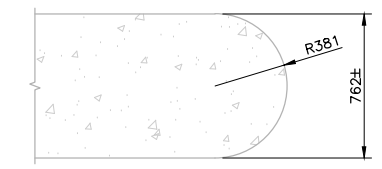
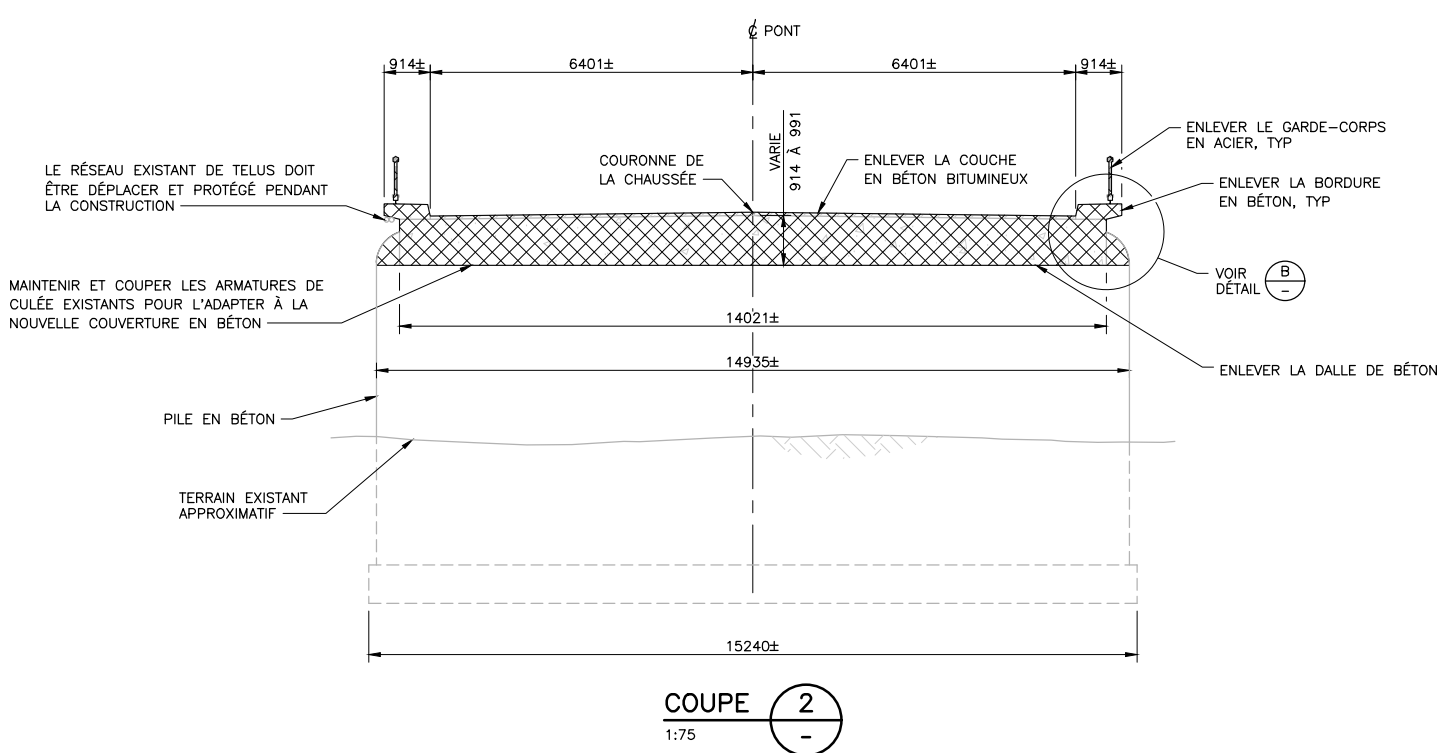
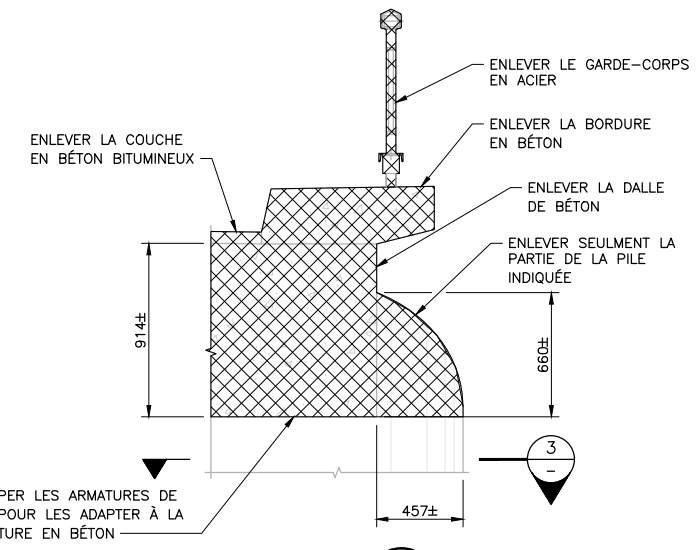
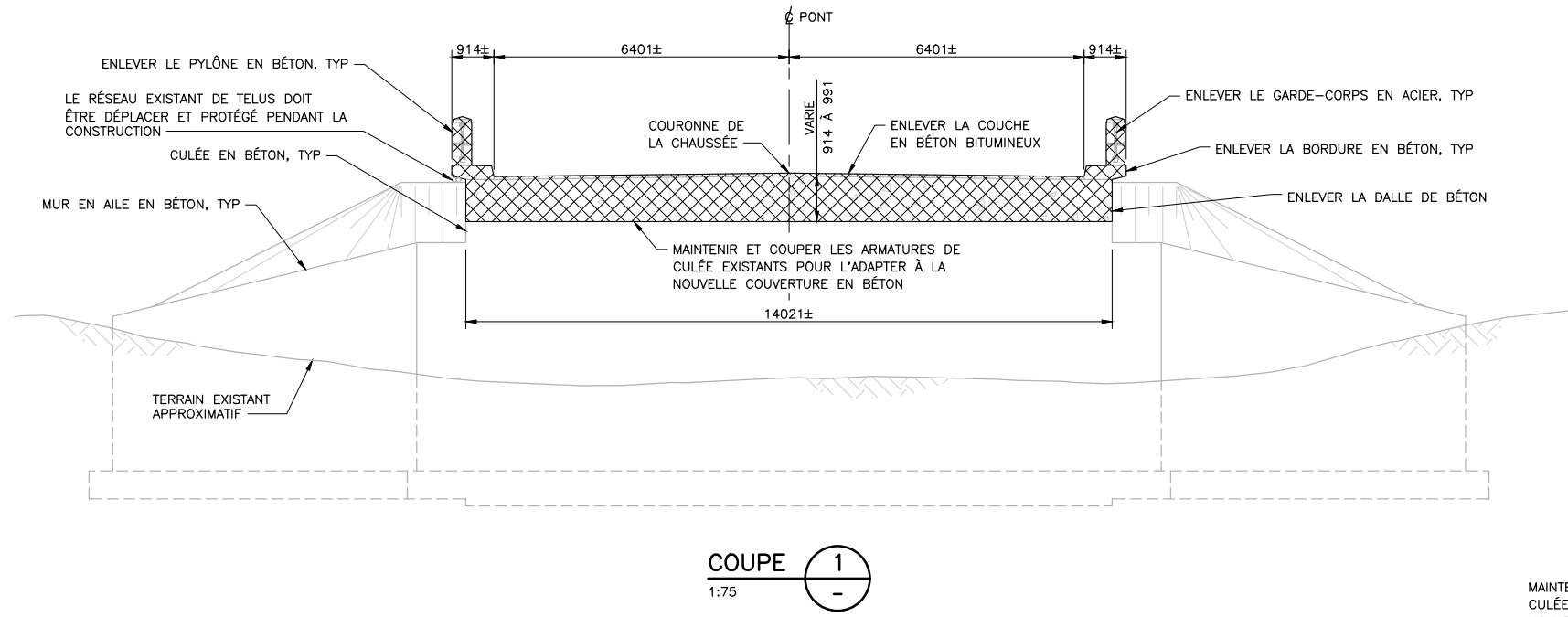
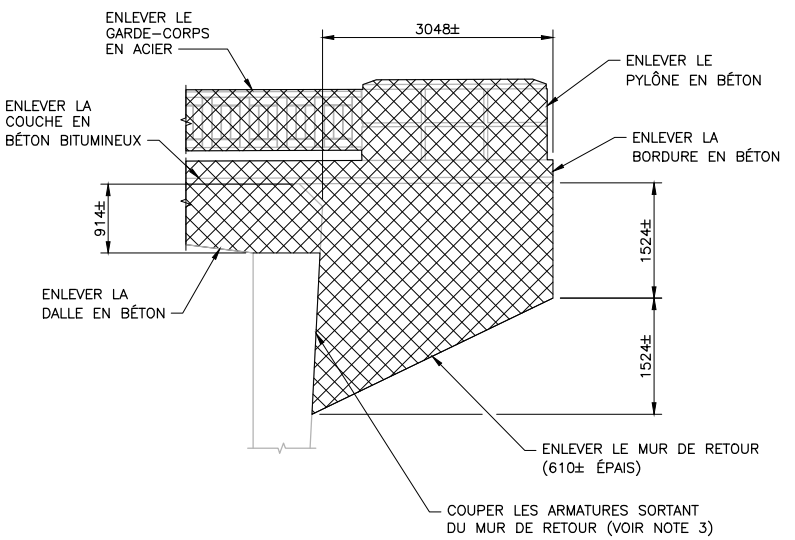
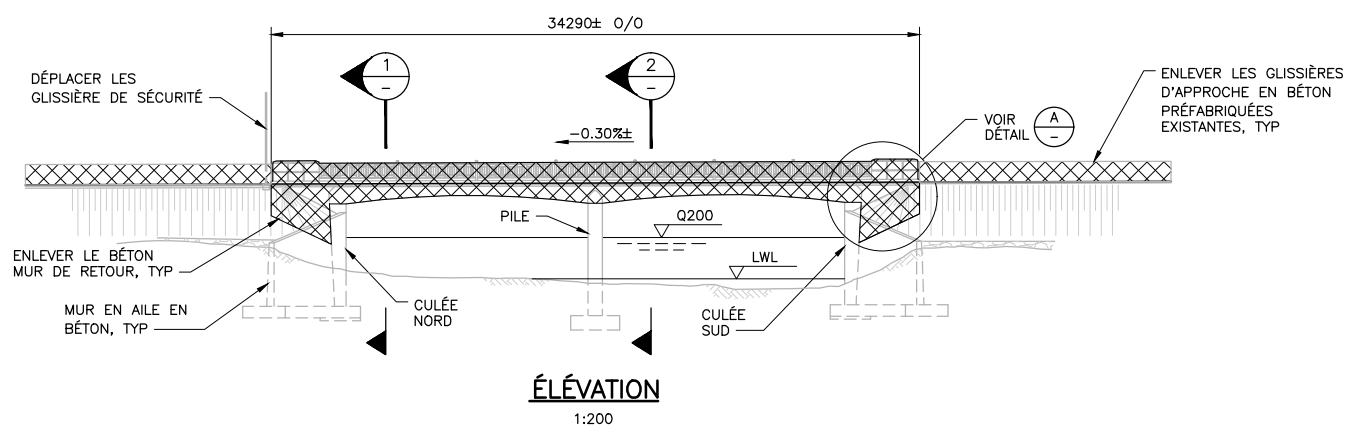
Client/client: PCA

Drawing title/Titre du dessin: DISPOSITION GÉNÉRALE CONDITION FINALE

Project No./No. du projet: 227904	Sheet/Fauille: 003 OF 016	Revision no./La Révision no.: A
-----------------------------------	---------------------------	---------------------------------



POUR RÉFÉRENCE



LÉGENDE:

▨ - À ENLÈVER

NOTES:

- DIMENSIONS FOURNIES SONT APROXIMATIVES. L'ENTREPRENEUR DOIT VÉRIFIER LA PRÉCISION DES DIMENSIONS SUR LE SITE.
- LA DÉMOLITION DOIT ÊTRE RÉALISÉE EN DEUX ÉTAPES. VOIR LES FEUILLES 003 ET 016 POUR LE PLAN D'EXÉCUTION SUGGÉRÉ. VOIR LA FEUILLE 005 POUR LES RESTRICTIONS LIÉES À L'ORDRE DE L'EXCAVATION, DES ENLÈVEMENTS ET MISE EN PLACE DU REMBLAI.
- COUPER LE RENFORCEMENT DU MUR DE RETOUR EN PROFONDEUR DE 50 MM DANS LA CULÉE ET FERMER AVEC SIKAGROUT 212 OU UN PRODUIT ÉQUIVALENT APPROUVÉ.

NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/Revision	Description/Description	Date/Date
A	EMIS POUR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/client: Parks Canada Agency / L'Agence Parcs Canada



Project title/Titre du projet: RÉVITALISATION DU PONT PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA

KM 157.7 ROUTE 93N
PONT DU RUISSEAU POBOKTAN

Approved by/Approuvé par: DPG

Designed by/Conçu par: AMHG

Drawn by/Dessiné par: MICH

PWGC Project Manager/Administrateur de Projets TPSGC

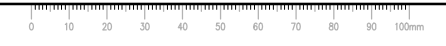
PWGC, Architectural and Engineering Resources Manager/ Ressources Architectural et de Directeur d'Ingénierie, TPSGC

Client/client: PCA

Drawing title/Titre du dessin: STRUCTURE EXISTANTE ENLÈVEMENTS

Project No./No. du projet	Sheet/Fauille	Revision no./La Révision no.
227904	004 OF 016	A

G:\1945\02-Drawings\Poboktan Creek (USP_93N_157.7)\02-Drawings\FRENCH VERSION\VR_227904-004.dwg 2/23/2024 9:21:40 AM by Kola Persson



POUR RÉFÉRENCE

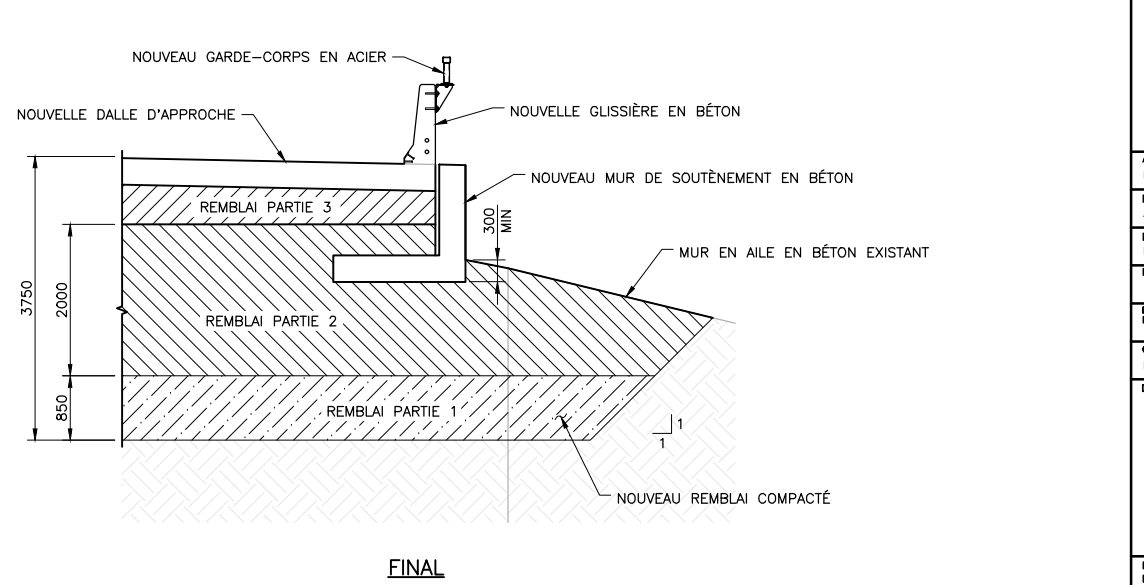
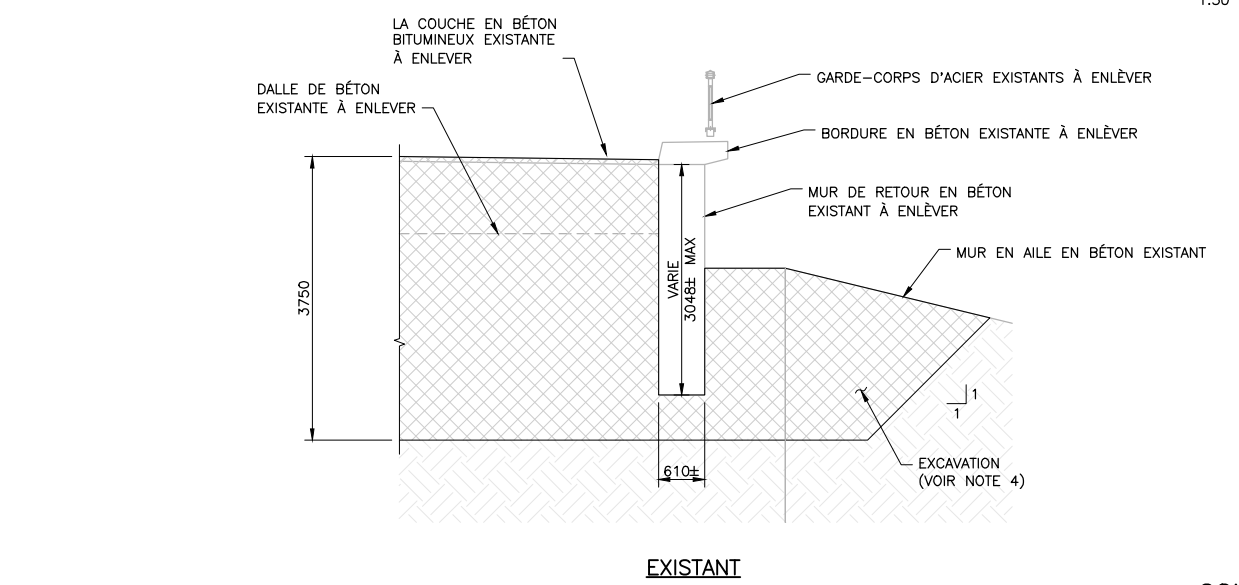
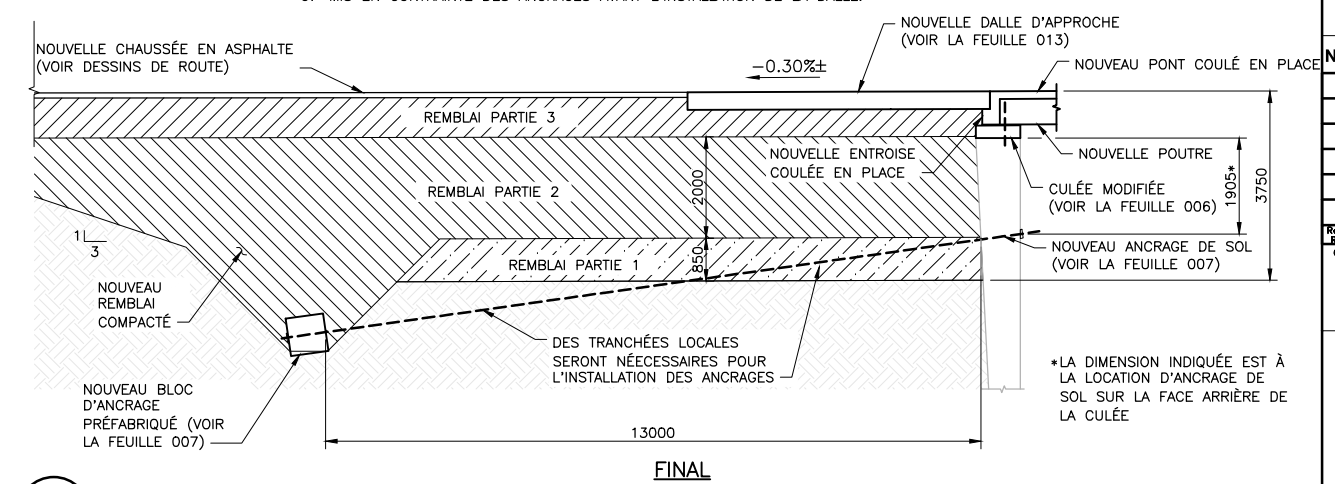
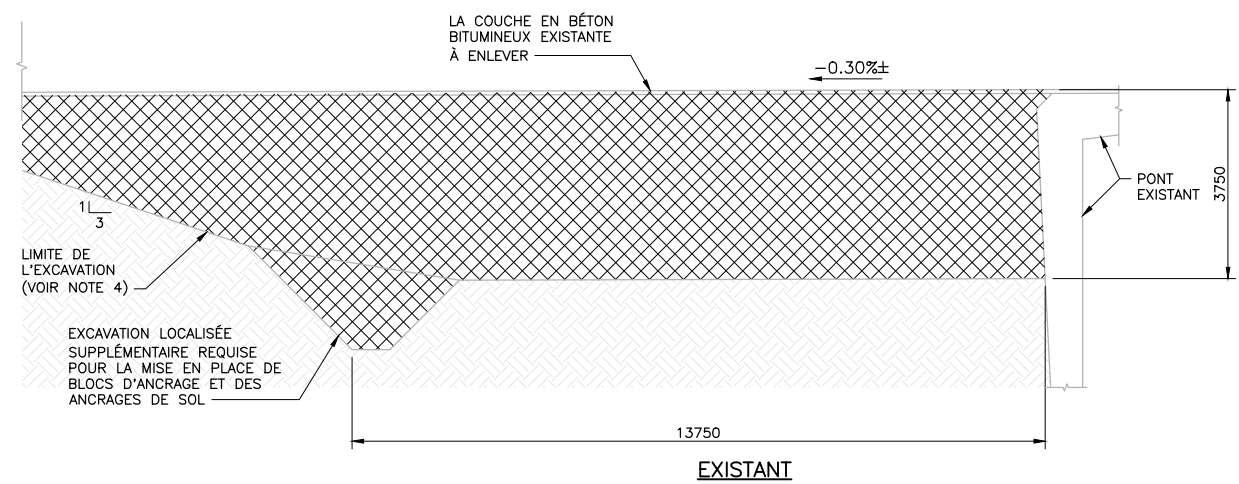
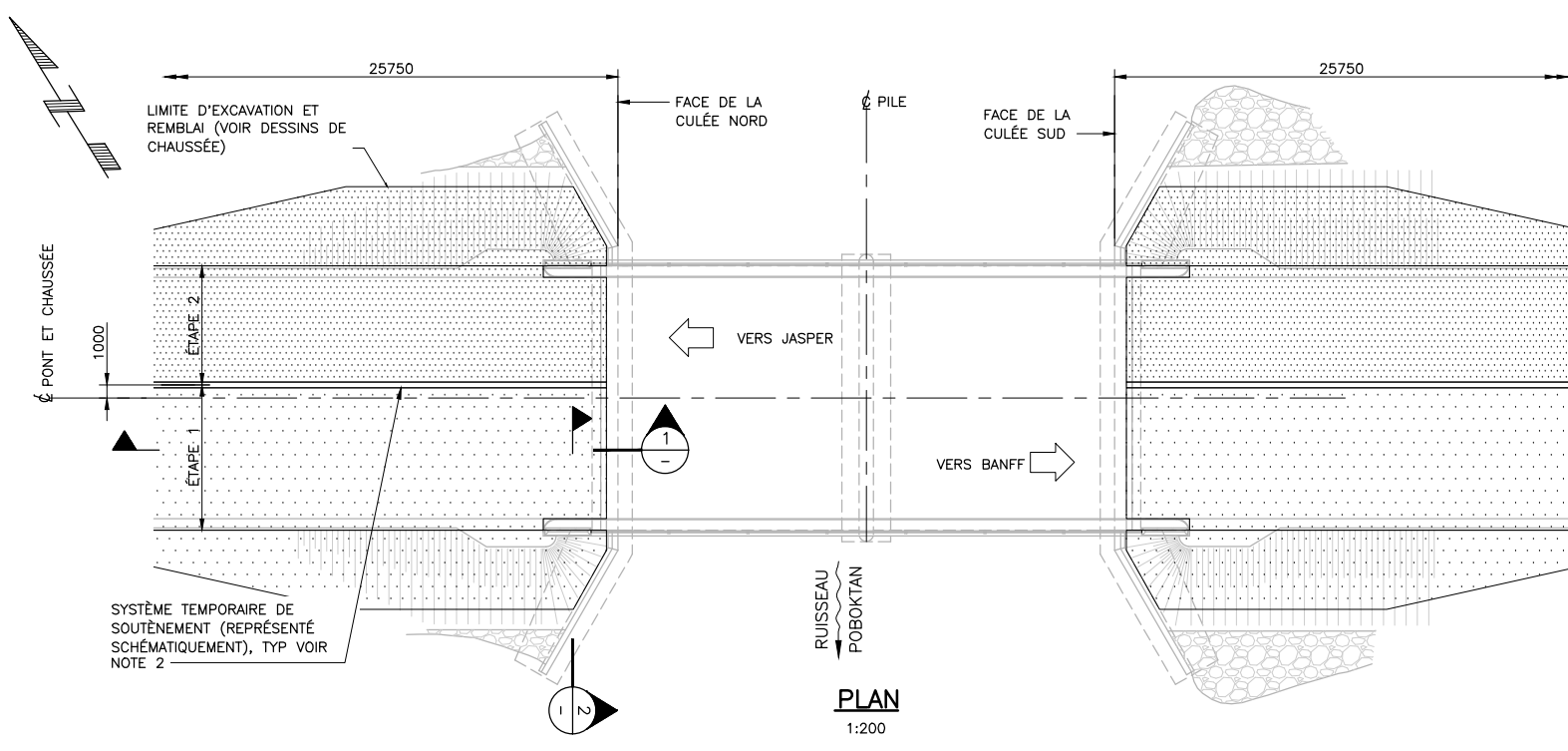
- NOTES:**
- CONSTRUCTION À RÉALISER EN DEUX ÉTAPES. VOIR LES FEUILLES 003 ET 016 POUR PLAN D'EXECUTION SUGGÉRÉ.
 - UN SYSTÈME TEMPORAIRE DE SOUTÈNEMENT DU SOL SERA NÉCESSAIRE POUR PERMETTRE LA CIRCULATION EN ALTERNANCE À VOIE UNIQUE QUI DOIT ÊTRE MAINTENUE EN TOUT TEMPS. SYSTÈME DE SOUTÈNEMENT MONTRÉ SCHEMATIQUEMENT SEULEMENT. L'ENTREPRENEUR DOIT FOURNIR LA CONCEPTION DÉTAILLÉE DES MURS DE SOUTÈNEMENT TEMPORAIRES (REQUIS POUR PERMETTRE LA CONSTRUCTION PAR ÉTAPES) CONFORMÉMENT AUX SPÉCIFICATIONS.
 - REMBLAI: MINISTÈRE DES TRANSPORTS DE L'ALBERTA DES 2 CLASSE 25.
 - L'EXCAVATION POURRAI NÉCESSITER UNE RÉALISATION EN DEUX ÉTAPES POUR PERMETTRE L'ACCÈS À L'ÉQUIPEMENT DE CONSTRUCTION. VOIR LA FEUILLE 016 POUR PLAN D'EXECUTION SUGGÉRÉ.

LÉGENDE:

- À ENLÉVER
- REMBLAI PARTIE 1
- REMBLAI PARTIE 2
- REMBLAI PARTIE 3
- EXCAVATION ET REMBLAI - ÉTAPE 1
- EXCAVATION ET REMBLAI - ÉTAPE 2

RESTRICTIONS D'EXCAVATION ET DE MISE EN PLACE DE REMBLAI AUX ÉTAPES 1 ET 2:

- LES CHARGES DE CONSTRUCTION (DUES AUX GRUES, AUX CAMIONS-POMPES OU AUX AUTRES VÉHICULES DE CONSTRUCTION) SONT À LIMITER PENDANT LA CONSTRUCTION:
 - 1.1. TOUTES LES CHARGES D'EXPLOITATIONS SONT INTERDITES DANS LA LIMITE D'UNE LIGNE THÉORÉTIQUE S'ÉTENDANT À 1:1 DU POINT D'INTERSECTION DU MUR EXISTANT ET LA SEMELLE AVANT L'INSTALLATION ET MISE EN CONTRAINTE DE L'ANCRAGE DE SOL.
 - 1.2. TOUTES LES CHARGES D'EXPLOITATIONS SONT INTERDITES DANS LA LIMITE DE 3.25M DE L'ARRIÈRE DU MUR DE CULÉE, AVANT L'INSTALLATION DE LA DALLE D'APPROCHE.
- EXCAVER UNE PROFONDEUR MINIMALE DE 3.75M À LA FACE ARRIÈRE DES CULÉES AVANT L'ENLÈVEMENT DE LA SUPERSTRUCTURE EXISTANTE.
- SI LA PROFONDEUR DE L'EXCAVATION S'ÉTEND PLUS QUE LES 3.75M INDIQUÉS, METTEZ EN PLACE LE REMBLAI JUSQU'À 3.75M AU-DESSOUS DU NIVEAU DU TABLIER COMPACTER.
- DIFFÉRENCE MAXIMALE DANS LA HAUTEUR DE REMBLAI DE 2M ENTRE LES CULÉES NORD ET SUD À MAINTENIR EN TOUT TEMPS.
- AVANT DE PLACER LE REMBLAI PARTIE 1, COMPLÉTER LES PHASES SUIVANTES:
 - ENLÈVEMENTS DE SUPERSTRUCTURES
 - MODIFICATIONS DE LA CULÉE ET AU SOMMET DE LA PILE
 - INSTALLER LES NOUVEAUX APPAREILS D'APPUI, POUTRES ET GOUJONS D'APPAREIL D'APPUI
 - COULER L'ENTRETOISE DE LA PILE SOUS LE TABLIER ET LAISSER DURCIR AU MOINS 7 JOURS.
- PLACEZ LA PARTIE 1 DE REMBLAI AVANT D'INSTALLER DES ANCRAGES DE SOL.
- INSTALLEZ DES ANCRAGES DE SOL MIS EN CONTRAINTE DES ANCRAGES (SERRÉS) AVANT DE PLACER LA PARTIE 2 DU REMBLAI.
- AVANT LA MISE EN CONTRAINTE DES ANCRAGES, COMPLÉTER LES PHASES SUIVANTES:
 - PLACER LE REMBLAI PARTIE 2
 - CONSTRUCTION DU MUR DE SOUTÈNEMENT
- MIS EN CONTRAINTE DES ANCRAGES AVANT L'INSTALLATION DE LA DALLE.



NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/	Description/Description	Date/Date
A	EMIS POUR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/client: Parks Canada Agency / L'Agence Parcs Canada



Project title/Titre du projet: **RÉVITALISATION DU PONT PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA**

KM 157.7 ROUTE 93N PONT DU RUISSEAU POBOKTAN

Approved by/Approuvé par: DPG

Designed by/Conçu par: AMHG

Drawn by/Dessiné par: MICH

PWGC Project Manager/Administrateur de Projets: TPSGC

PWGC, Architectural and Engineering Resources Manager/Ressources Architectural et de Directeur d'Ingénierie: TPSGC

Client/client: PCA

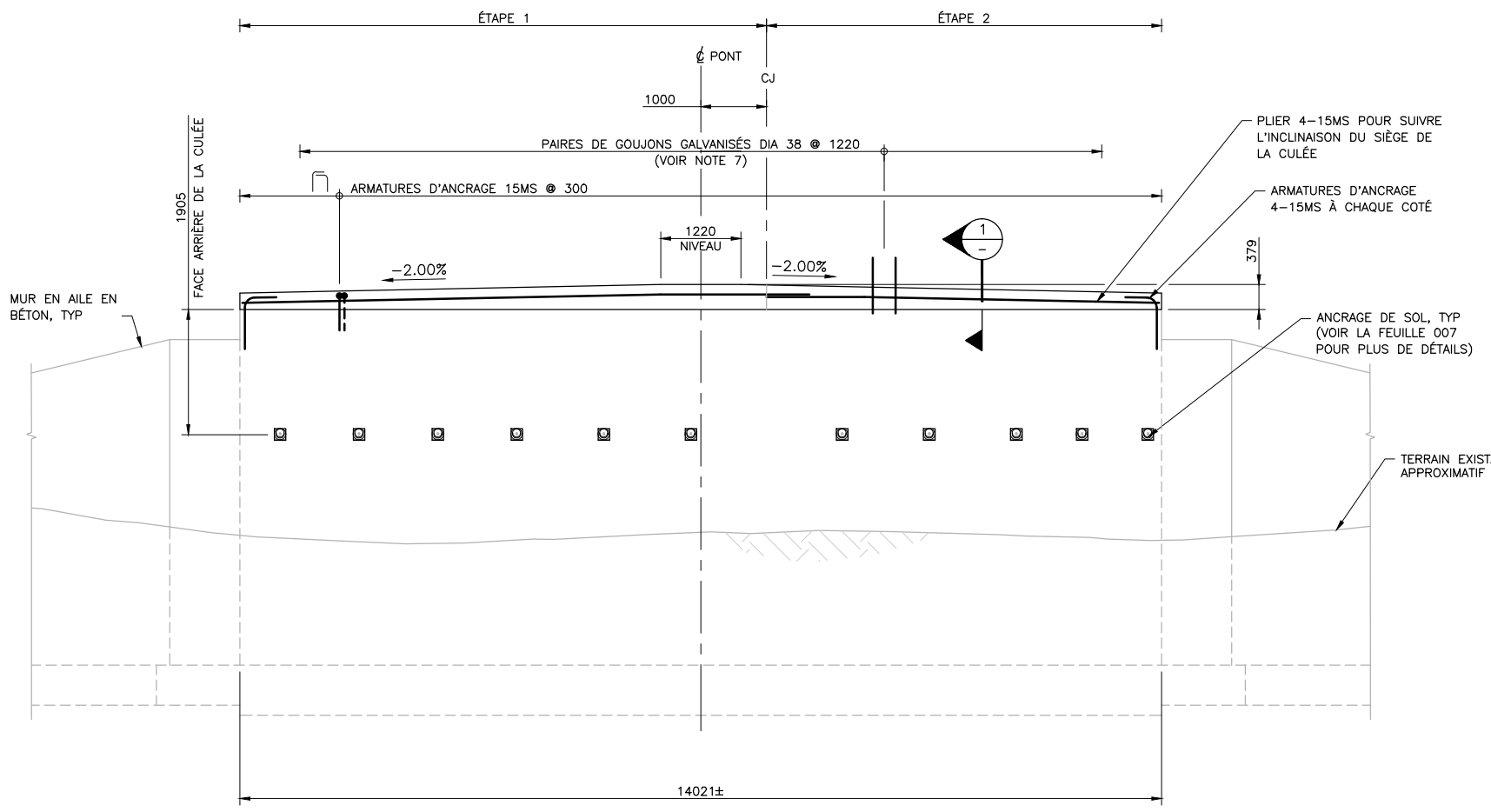
Drawing title/Titre du dessin: **EXCAVATION ET REMBLAI**

Project No./No. du projet: 227904	Sheet/Fauille: 005 OF 016	Revision no./La Révision no.: A
-----------------------------------	---------------------------	---------------------------------

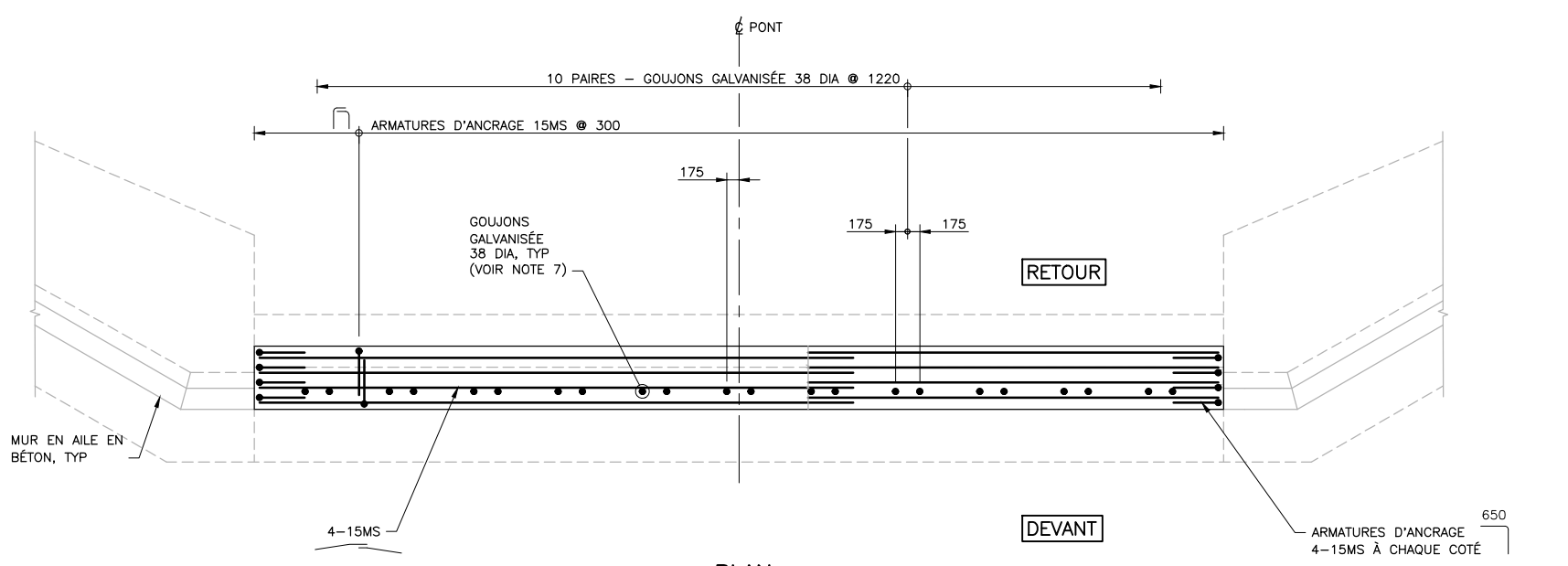
G:\1945\02-Drawings\Poboktan Creek (USP_93N_157.7)\02-Drawings\FRENCH\VERSION\YR_227904-005.dwg 2/23/2024 9:29:00 AM by Kola Perason



POUR RÉFÉRENCE

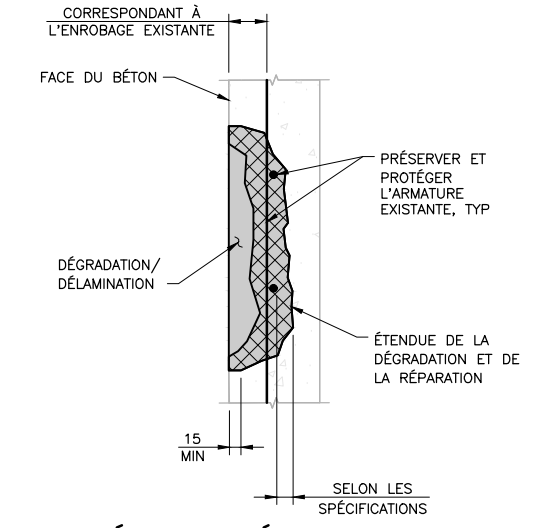
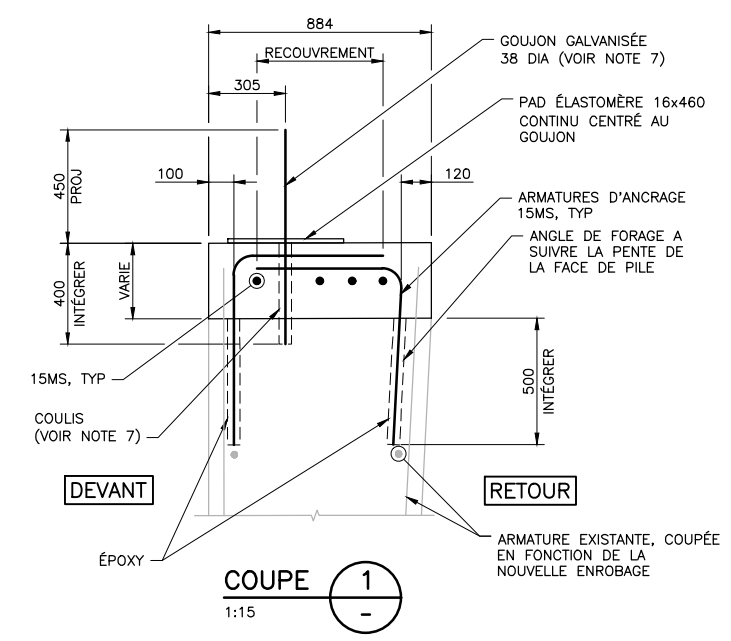


ÉLEVATION
1:50
(CULÉE NORD MONTRÉE, CULÉE SUD SIMILAIRE)



PLAN
1:50
(CULÉE NORD MONTRÉE, CULÉE SUD SIMILAIRE)

LÉGENDE:
 ——— NOUVELLE STRUCTURE
 - - - - - STRUCTURE EXISTANTE



DÉTAIL DE RÉPARATION DES PARCELLES DE BÉTON À PROFONDEUR PARTIELLE DE PILES ET CULÉES
NAE

RÉPARATION DE BÉTON:

1. RÉPARATION DE PARCELLES DE BÉTON À PROFONDEUR PARTIELLE SELON LES DIRECTIVES DU REPRÉSENTANT DU DÉPARTEMENT CONFORMÉMENT AUX SPÉCIFICATIONS.
2. LES RÉPARATIONS DE BÉTON À DURCIR DANS L'ENVIRONNEMENT HUMIDE PENDANT AU MOINS 7 JOURS.
3. L'INTERFACE DU BÉTON NEUF ET DU BÉTON PRÉALABLEMENT COULÉ DOIT ÊTRE SATURÉE À SEC.

NOTES:

1. RÉSISTANCE MINIMALE À LA COMPRESSION DU BÉTON: 35MPa à 28 JOURS.
2. CHANFREINER BORDS EXPOSÉS DE 20.
3. ARMATURE MARQUÉE MS: ASTM A276-10 AND A955M-11 GRADE 420.
4. LES GOUJONS DE POUTRE SERONT FABRIQUÉES À PARTIR D'UN STOCK DE BARRES RONDES LISSES CONFORMES À L'ARTICLE 4140.
5. LA GALVANISATION DOIT ÊTRE CONFORME AU COURANT ASTM A123/A123M. GALVANISER APRÈS LA FABRICATION.
6. LES JOINTS ENTRE LE BÉTON NEUF ET EXISTANT DOIVENT ÊTRE PROPRES, SANS PARTICULES OU POUSSIER ET RUGEUX À UNE AMPLITUDE MAXIMALE D'ENVIRON 5mm ET À UN ESPACEMENT DE 15mm.
7. POUR LES GOUJONS DIA 38mm: FOURER DES TROUS DE 50mm DIA x 400 PROFONDS POUR LE GOUJONS. DES TROUS DOIVENT ÊTRE FOURER DANS LE SIÈGE DE LA CULÉE APRÈS LE MONTAGE DES POUTRES. COLLER LES GOUJONS DANS LE SIÈGE DE COULÉE AVEC COULIS FLUIDE SIKA 212 OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ. FOURER DES TROUS ET INSTALLEZ DES GOUJONS PERPENDICULAIRES AU SIÈGE DE CULÉE.
8. ÉPOXY: HILTI HIT-RE 500 V3 OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ.
9. ENROBAGE MINIMALE: 50 SAUF INDICATION CONTRAIRE.
10. RECROUVREMENT MINIMALE: 650 SAUF INDICATION CONTRAIRE.
11. TAMPON ÉLASTOMÈRE: CAOUTCHOUC NATUREL VIERGE (POLYISOPRÈNE), AVEC MODULE DE CISAILEMENT CONFORMÉMENT AU TABLEAU 11.5 DE LA NORME CSA S6:19, Y COMPRIS DES EXIGENCES SUPPLÉMENTAIRES POUR LA TEMPÉRATURE QUOTIDIENNE MOYENNE MINIMALE DE -44°C.

NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/	Description/Description	Date/Date
A	EMIS POUR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/client

Parks Canada Agency / L'Agence Parcs Canada



Project title/Titre du projet
**RÉVITALISATION DU PONT
PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA**

**KM 157.7 ROUTE 93N
PONT DU RUISSEAU POBOKTAN**

Approved by/Approuvé par
DPG

Designed by/Concepté par
AMHG

Drawn by/Dessiné par
MICH

PWGC Project Manager/Administrateur de Projets TPSGC

PWGC, Architectural and Engineering Resources Manager/
Ressources Architectural et de Directeur d'Ingénierie, TPSGC

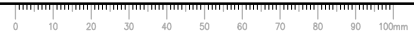
Client/client
PCA

Drawing title/Titre du dessin

**MODIFICATIONS DE LA CULÉE
FEUILLE 1 DE 2**

Project No./No. du projet	Sheet/Fauille	Revision no./La Révision no.
227904	006 OF 016	A

G:\1945\02-Drawings\Poboktan Creek (JSP_93N_157.7)\02-Drawings\FRENCH VERSION\FR_227904-006.dwg 2/23/2024 9:30:52 AM by Kola Perason



POUR RÉFÉRENCE

NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/	Description/Description	Date/Date
A	EMS POUR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/client	Parks Canada Agency	L'Agence Parcs Canada
---------------	---------------------	-----------------------



Project title/Titre du projet
RÉVITALISATION DU PONT
PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA

KM 157.7 ROUTE 93N
PONT DU RUISSEAU POBOKTAN

Approved by/Approuvé par
DPG

Designed by/Concept par
AMHG

Drawn by/Dessiné par
MICH

PWGC Project Manager/Administrateur de Projets TPSGC

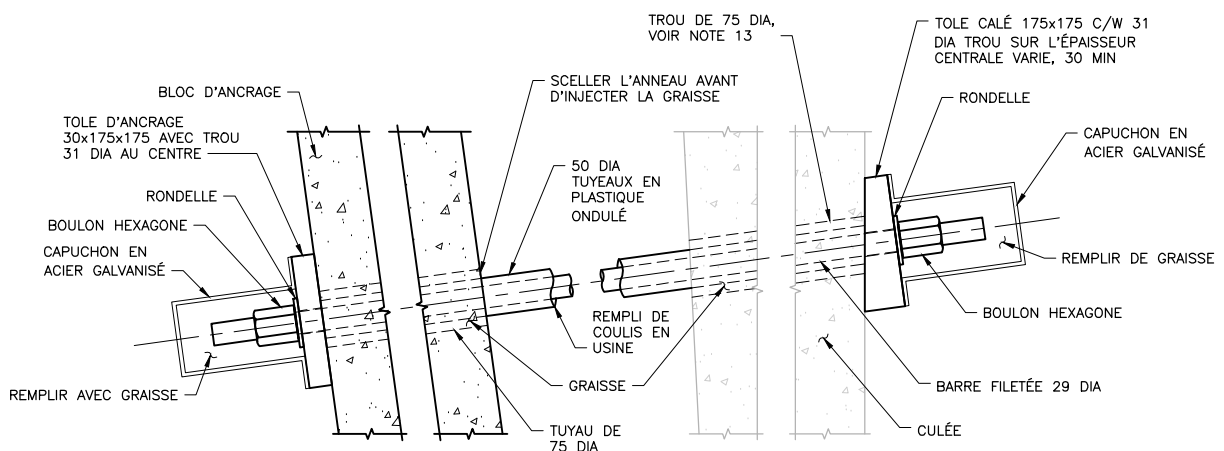
PWGC, Architectural and Engineering Resources Manager/
Ressources Architectural et de Directeur d'Ingénierie, TPSGC

Client/client
PCA

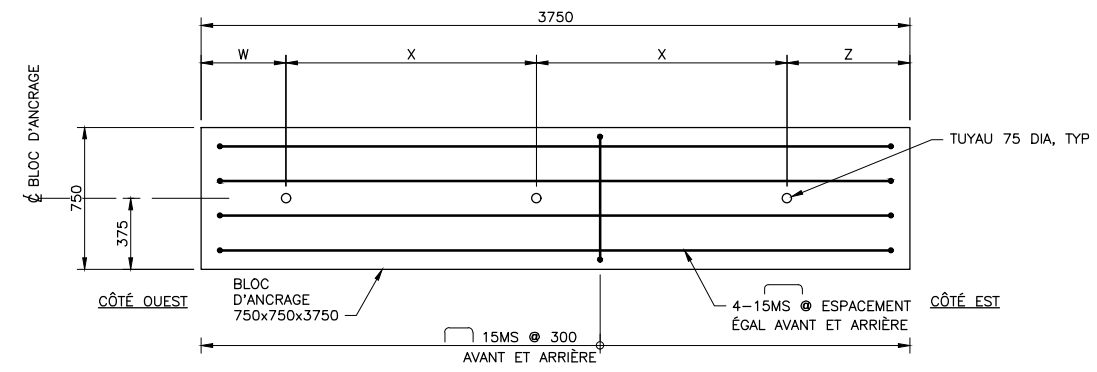
Drawing title/Titre du dessin

MODIFICATIONS DE LA CULÉE
FEUILLE 2 DE 2

Project No./No. du projet	Sheet/Feuille	Revision no./La Révision no.
227904	007 OF 016	A

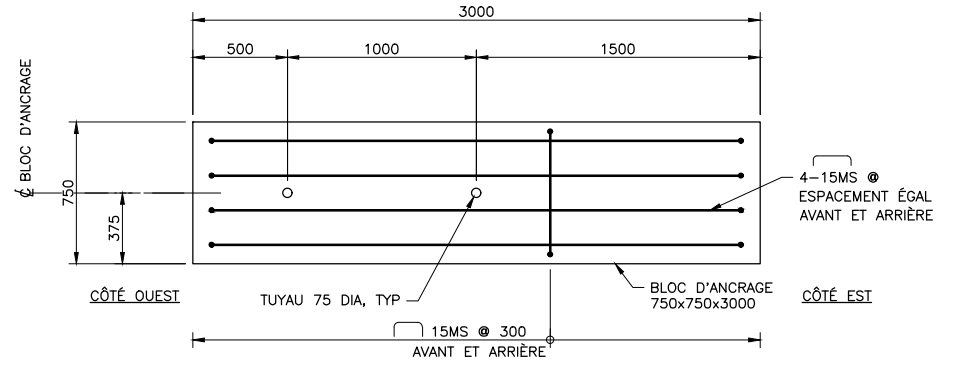


DÉTAIL A TIEBACK
1:5



BLOCS D'ANCRAGE A B C
1:20

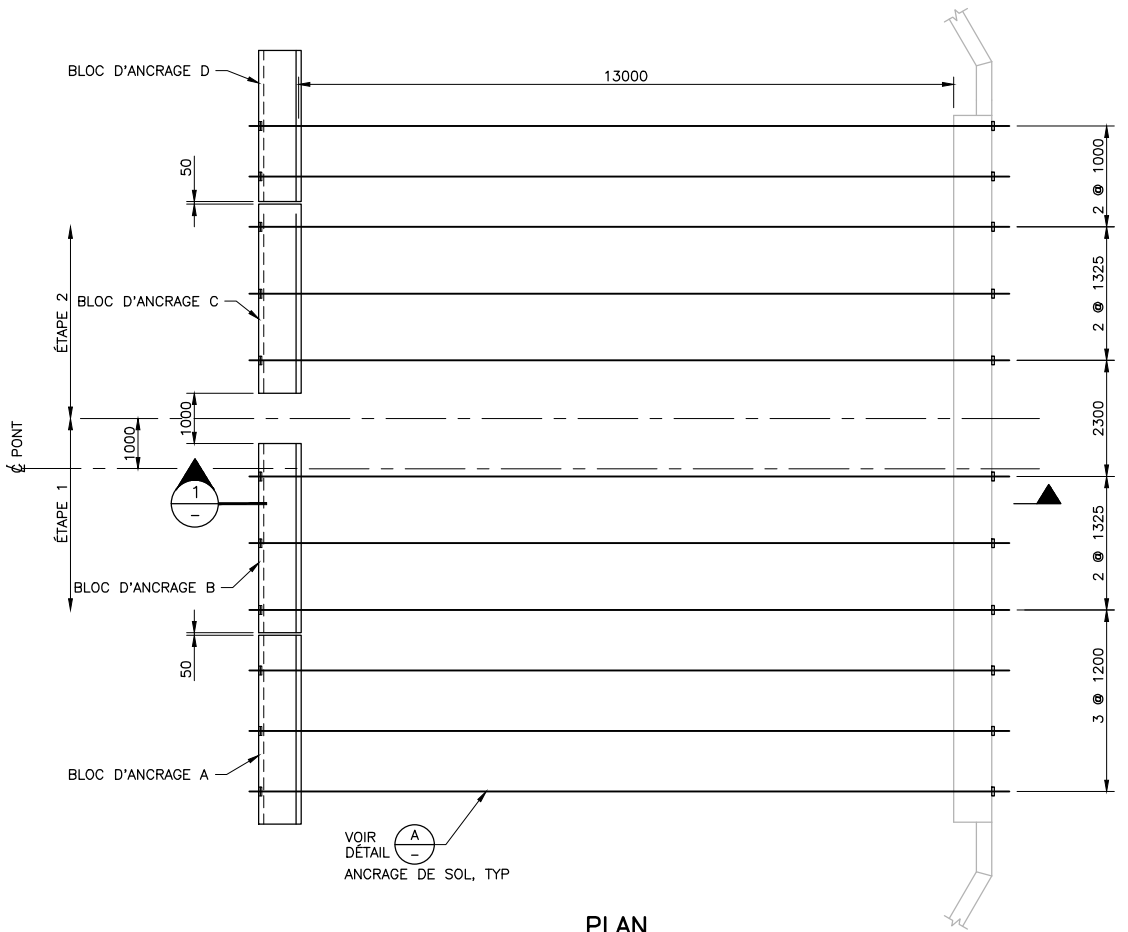
BLOC D'ANCRAGE	W (mm)	X (mm)	Z (mm)
A	650	1200	700
B	450	1325	650
C	650	1325	450



BLOCS D'ANCRAGE D
1:20

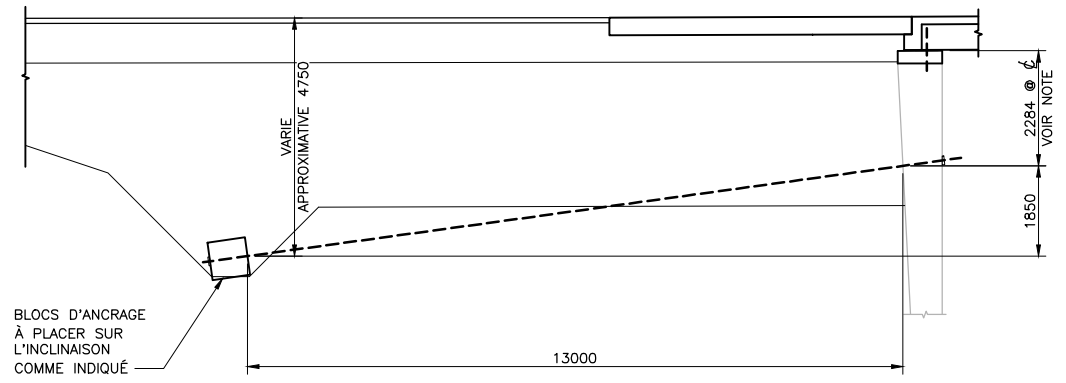
NOTES:

- RÉSISTANCE MINIMALE À LA COMPRESSION DU BÉTON À BLOC D'ANCRAGE: 20MPa à 28 JOURS.
- CHANFREINER BORDS EXPOSÉS DE 50.
- ARMATURES MARQUÉES MS: ASTM A276-10 AND A955M-11 NUANCE 420.
- ENROBAGE MINIMAL: 75 SAUF INDICATION CONTRAIRE
- TÔLE D'ACIER: CSA G40.21, NUANCE 300W.
- BARRES FILETÉES: LAMINÉES À CHAUD CONFORMES À LA NORME CSA G30.18. LIMITE D'ÉLASTICITÉ MINIMALE = 690MPa. BARRE FILETÉE DYWIDAG AVEC DOUBLE PROTECTION CONTRE LA CORROSION OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ.
- GALVANISER TOUS LES MATÉRIELS D'ACIER À ASTM A123M.
- SOUDAGE CONFORMÉMENT À LA NORME CSA W59.
- INSTALLEZ DES ANCRAGES AVEC DES BOULONS HEXAGONAUX BIEN ADJUSTÉS AVANT DE REMBLAYER LA PARTIE 2. VOIR LA FEUILLE 016 POUR PLUS DE DÉTAILS POUR LE PLAN D'EXECUTION.
- MISE EN CONTRAINTE DE CHAQUE ANCRAGE AVEC FORCE DE 130 kN APRÈS L'INSTALLATION DE LA NOUVELLE SUPERSTRUCTURE ET REMBLAI PARTIE 2.
- MISE EN CONTRAINTE DE CHAQUE ANCRAGE À 135 kN À LA FIN DU PROJET, AU MOINS 3 SEMAINES APRÈS LA MISE EN CONTRAINTE INITIALE.
- ASSURER QUE LES TOLES D'ANCRAGE PORTENT UNIFORMÉMENT SUR LE MUR DE LA CULÉE. UNE COUCHE DE COULIS PEUT ÊTRE REQUISE.
- TOUTES LES ARMATURES EXISTANTES DOIVENT ÊTRE LOCALISÉES SUR LE SITE À L'AIDE D'UN SCANNER RADAR APPROPRIÉ AVANT DE PERCER DANS LA PAROI DE LA CULÉE. FOURNER DES TROUS D'ESSAI À L'AIDE DE HAMMER DRILL. SI L'ARMATURE EST RENCONTRÉ, REPOSITIONNER ET REDRILL. AVISER IMMÉDIATEMENT LE REPRÉSENTANT DU DÉPARTEMENT SI L'ARMATURE ET TOUCHÉE OU ENDOMMAGÉE. LES TROUS DOIVENT SUIVRE L'INCLINAISON DES ANCRAGES DE SOL.



PLAN

1:75
(CULÉE NORD MONTRÉE, CULÉE SUD SIMILAIRE)

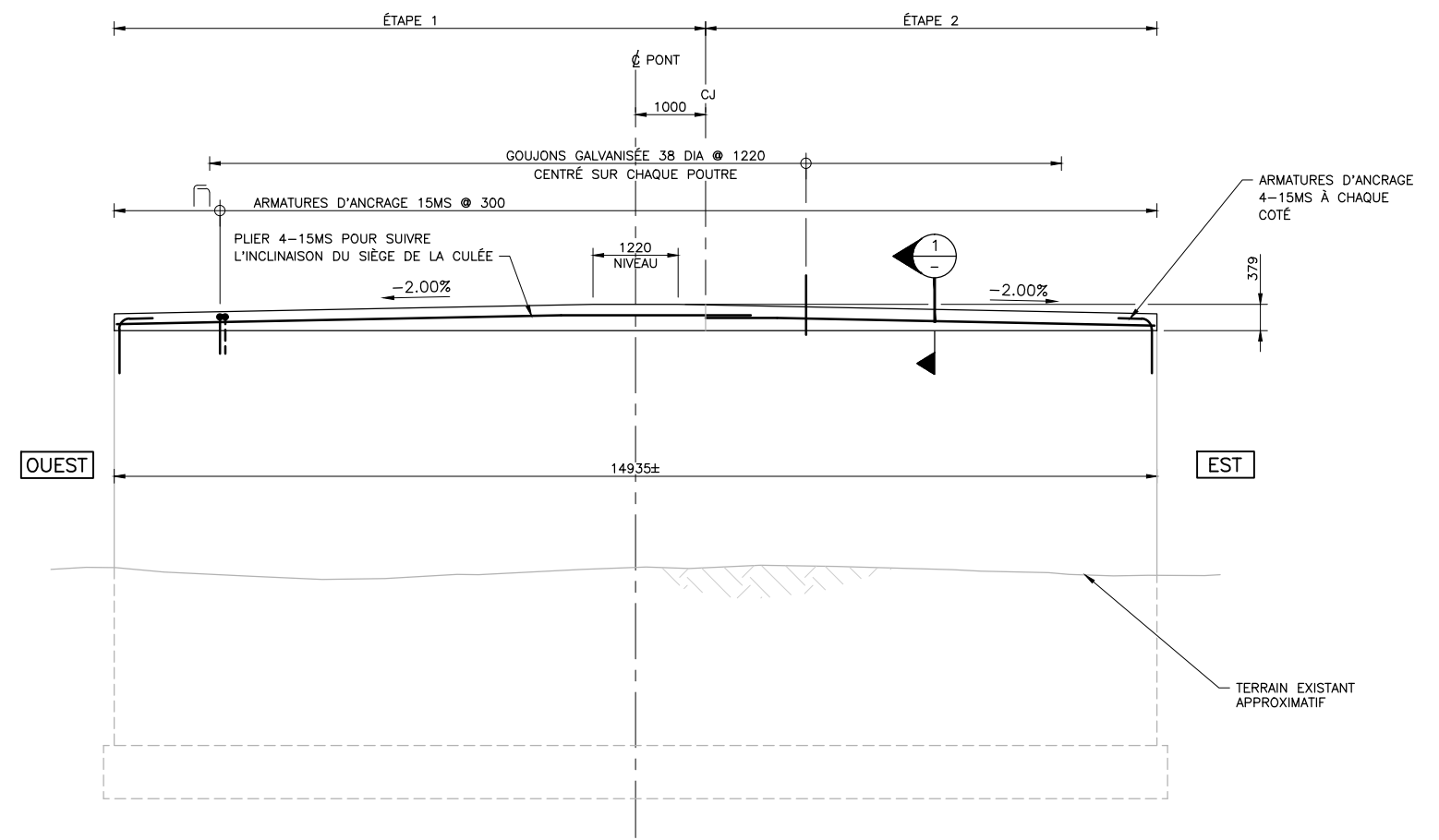


COUPE 1
1:75

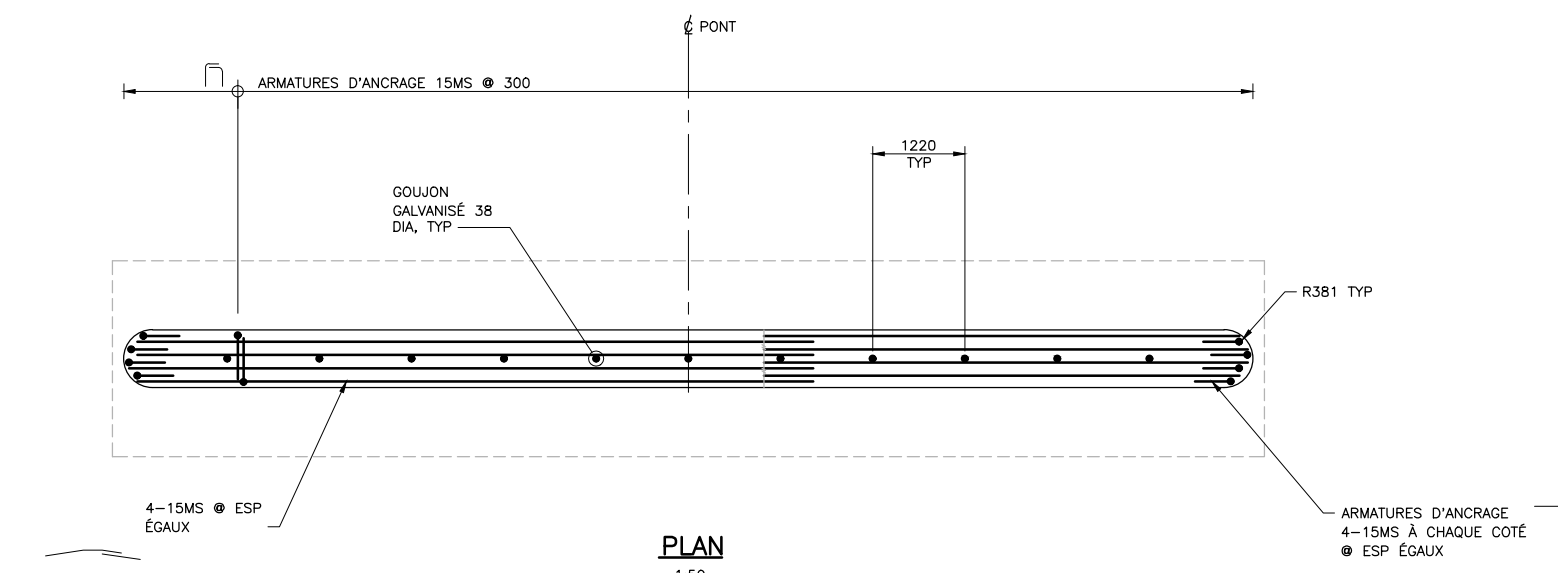
NOTE:

LA DIMENSION FOURNIE EST MESURÉE ENTRE LE SOMMET DU SIÈGE DE LA CULÉE AU PONT C ET L'ANCRAGE DE SOL À LA FACE ARRIÈRE DE LA CULÉE. TOUTES LES ANCRAGES DE SOL SERONT INSTALLÉES À LA MÊME ÉLÉVATION; LA DISTANCE DU HAUT DU SIÈGE DE CULÉE VARIE.

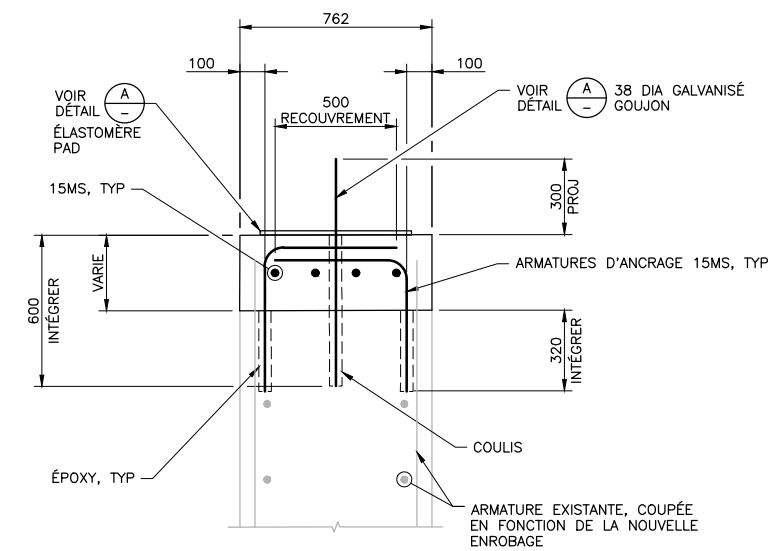
POUR RÉFÉRENCE



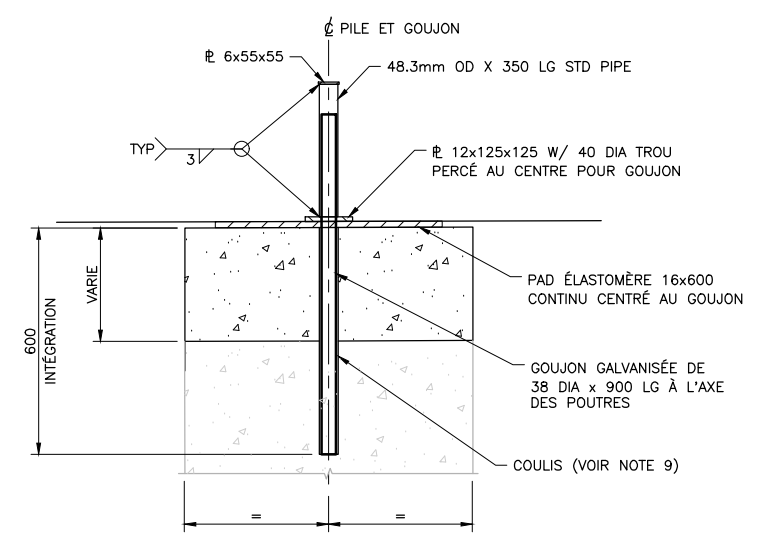
ÉLEVATION
1:50



PLAN
1:50



COUPE 1
1:15



DÉTAIL A
1:10

NOTES:

- RÉSISTANCE MINIMALE À LA COMPRESSION DU BÉTON: 35MPa à 28 JOURS.
- CHANFREINER BORDS EXPOSÉS DE 20.
- ARMATURES MARQUÉES MS: ASTM A276-10 ET A955M-11 NUANCE 420.
- LES GOUJON DE POUTRE DOIVENT ÊTRE FABRIQUÉES À PARTIR D'UN STOCK DE BARRES RONDÉS LISSES CONFORMES À L'ARTICLE AISI 4140.
- TÔLE D'ACIER: CSA G40.21, NUANCE 300W.
- TUYAUX STD: ASTM A53, NUANCE B, LIMITE D'ÉLASTICITÉ MINIMALE = 240MPa
- LES GOUJONS D'APPAREIL D'APPUI ET DES ASSEMBLAGES DES GOUJONS D'APPAREIL D'APPUI (Y COMPRIS LES TOLES ET LES TUYAUX) À GALVANISER. LA GALVANISATION DOIT ÊTRE CONFORME À LA NORME ASTM A123/A123M ACTUELLE. GALVANISER APRÈS LA FABRICATION.
- L'INTERFACE ENTRE LE BÉTON NOUVEAU ET EXISTANT DOIVENT ÊTRE PROPRES, SANS PARTICULES OU POUSSIER ET RUGUEUX À UNE AMPLITUDE MAXIMALE D'ENVIRON 5mm ET À UN ESPACEMENT DE 15mm.
- POUR LES GOUJONS DIA DE 38mm: FOUREZ DES TROU DE 50mm DIA X 600 PROFONDS POUR LES GOUJONS. COLEZ LES GOUJONS DANS LE SIÈGE DE LA CULÉE AVEC COULIS FLUIDE SIKa 212 OR ÉQUIVALENT APPROUVÉ.
- ÉPOXY: HILTI HIT-RE 500 V3 OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ.
- ENROBAGE MINIMALE: 50 SAUF INDICATION CONTRAIRE.
- RECOUVREMENT MINIMUM: 650 SAUF INDICATION CONTRAIRE.
- SOUDAGE CONFORMÉMENT À LA NORME CSA W59.
- PAD ÉLASTOMÈRE: CAOUTCHOUC NATUREL VIERGE (POLYISPRÈNE), AVEC MODULE DE CISAILEMENT CONFORMÉMENT AU TABLEAU 11.5 DE LA NORME CSA S6:19, Y COMPRIS DES EXIGENCES SUPPLÉMENTAIRES POUR LA TEMPÉRATURE QUOTIDIENNE MOYENNE MINIMALE DE -4°C.

LÉGENDE:

- NOUVELLE STRUCTURE
- STRUCTURE EXISTANTE

NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/ Révision	Description/ Description	Date/ Date
A	EMS POUR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/ client
Parks Canada Agency / L'Agence Parcs Canada



Project title/ Titre du projet
RÉVITALISATION DU PONT
PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA

KM 157.7 ROUTE 93N
PONT DU RUISSEAU POBOKTAN

Approved by/ Approuvé par
DPG

Designed by/ Concept par
AMHG

Drawn by/ Dessiné par
MICH

PWGC Project Manager/ Administrateur de Projets TPSGC

PWGC, Architectural and Engineering Resources Manager/
Ressources Architectural et de Directeur d'Ingénierie, TPSGC

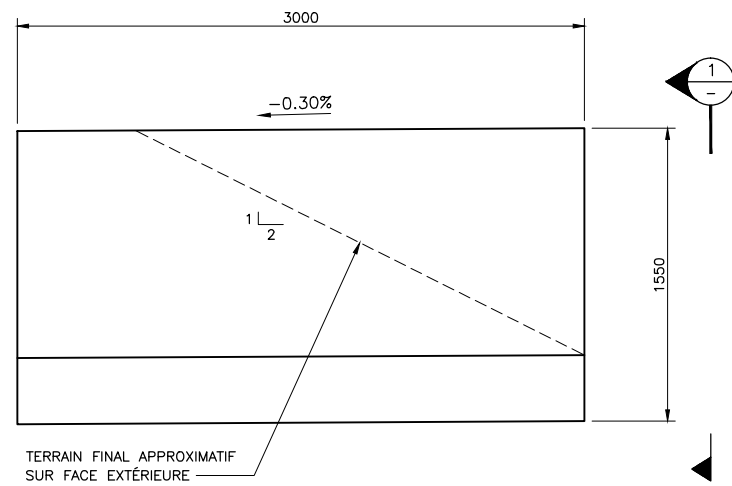
Client/ client
PCA

Drawing title/ Titre du dessin
MODIFICATIONS DE LA
PILE

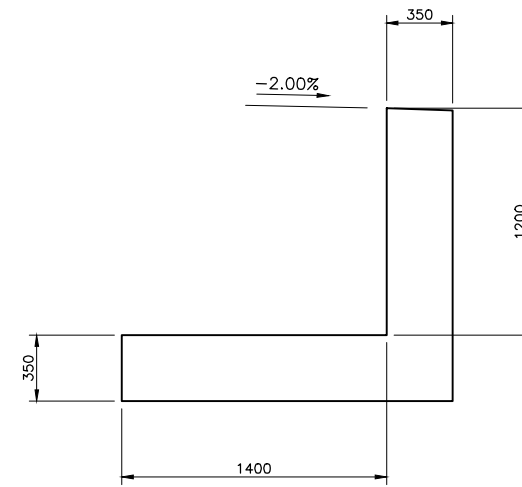
Project No./No. du projet 227904	Sheet/ Feuille 008 OF 016	Revision no./ La Révision no. A
-------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------



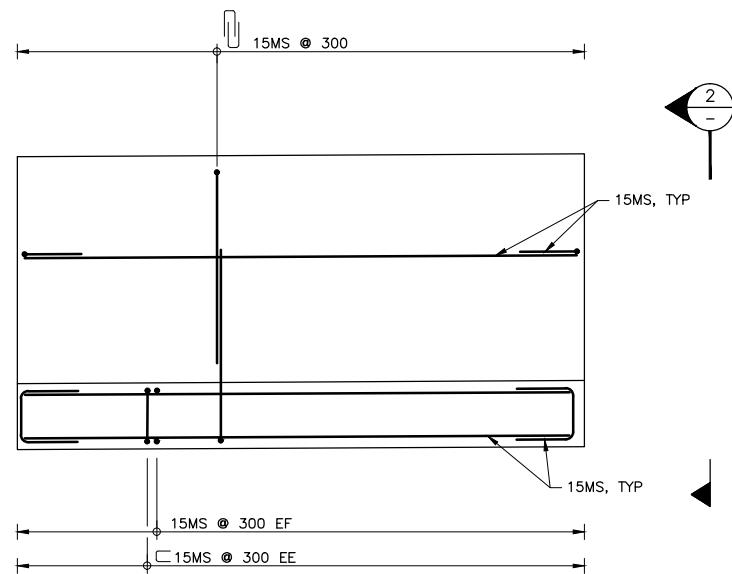
POUR RÉFÉRENCE



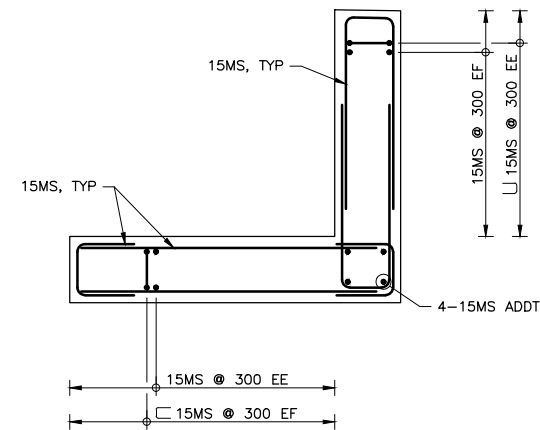
ÉLÉVATION – CONTOUR DU MUR DE SOUTÈNEMENT
1:20
(NORD-EST MONTRÉ, D'AUTRES SIMILAIRES)



COUPE 1
1:20



ÉLÉVATION – RENFORCEMENT DU MUR DE SOUTÈNEMENT
1:20
(NORD-EST MONTRÉ, D'AUTRES SIMILAIRES)



COUPE 2
1:20

NOTES:

- RÉSISTANCE MINIMALE À LA COMPRESSION DU BÉTON: 35MPa À 28 JOURS.
- CHANFREINER BORDS EXPOSÉS DE 20.
- ARMATURES MARQUÉES MS: ASTM A276-10 AND A955M-11 NUANCE 420.
- ENROBAGE MINIMALE:
 - 100 FACE INFÉRIEURE
 - 70 TOUTS LES AUTRES
- DÉCALER LES JONCTIONS PAR RECOUVREMENT. RECOUVREMENT MINIMUM: 650 SAUF INDICATION CONTRAIRE.

NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/	Description/Description	Date/Date
A	EMS POUR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/client	Parks Canada Agency	L'Agence Parcs Canada
---------------	---------------------	-----------------------



Project title/Titre du projet
**RÉVITALISATION DU PONT
PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA**

**KM 157.7 ROUTE 93N
PONT DU RUISSEAU POBOKTAN**

Approved by/Approuvé par
DPG

Designed by/Concepté par
AMHG

Drawn by/Dessiné par
MICH

PWGC Project Manager/Administrateur de Projets TPSGC

PWGC, Architectural and Engineering Resources Manager/
Ressources Architectural et de Directeur d'Ingénierie, TPSGC

Client/client
PCA

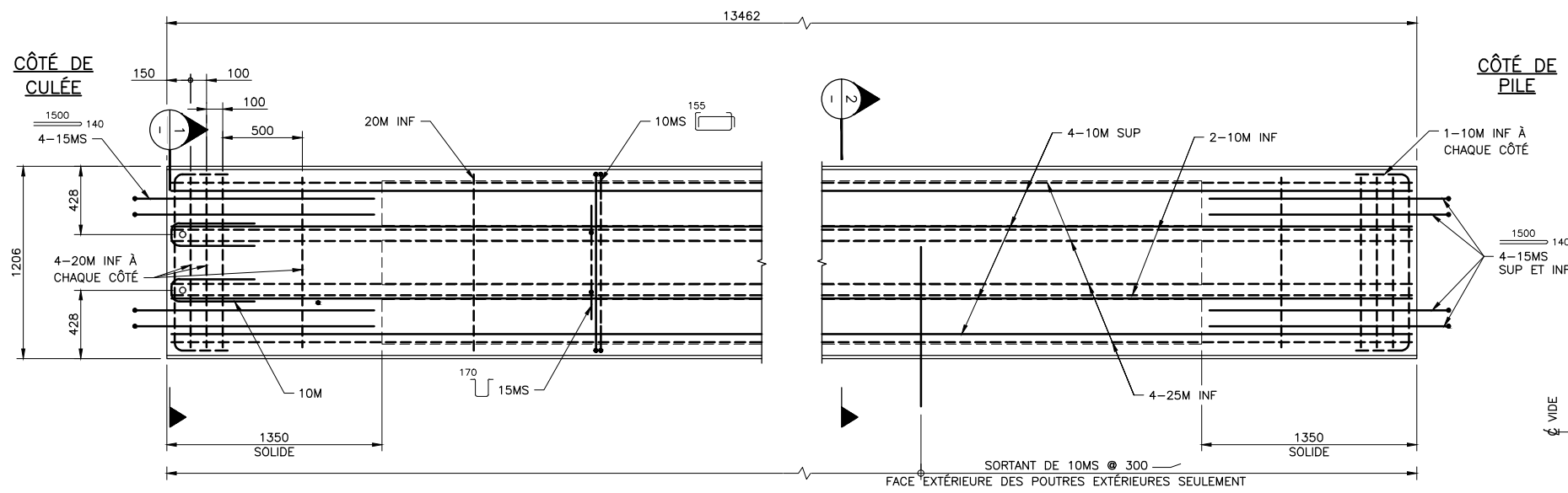
Drawing title/Titre du dessin

**MUR DE SOUTÈNEMENT
CONTOUR ET ARMATURES**

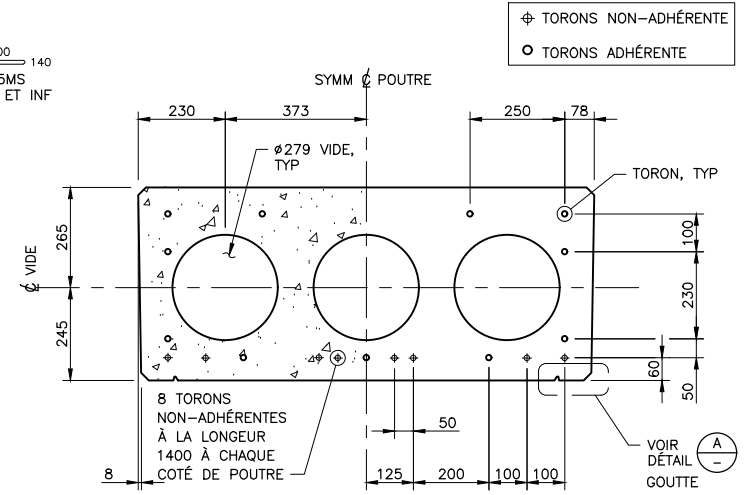
Project No./No. du projet 227904	Sheet/Fauille 009 OF 016	Revision no./ La Révision no. A
-------------------------------------	--------------------------------	---------------------------------------



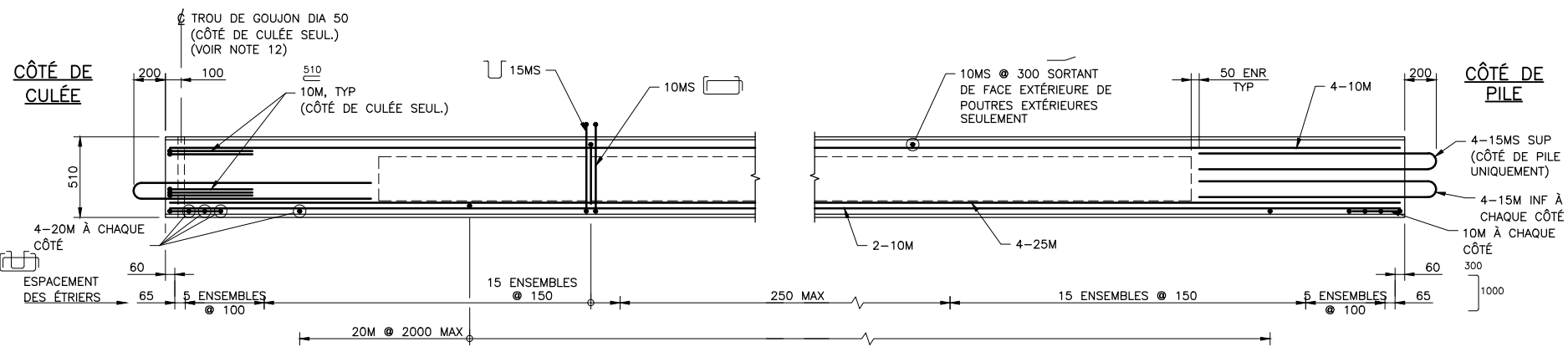
POUR RÉFÉRENCE



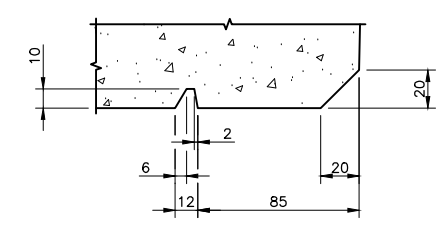
PLAN
1:20



COUPE 2 CONTOUR DE LA POUTRE ET DISPOSITION DES TORONS
1:10



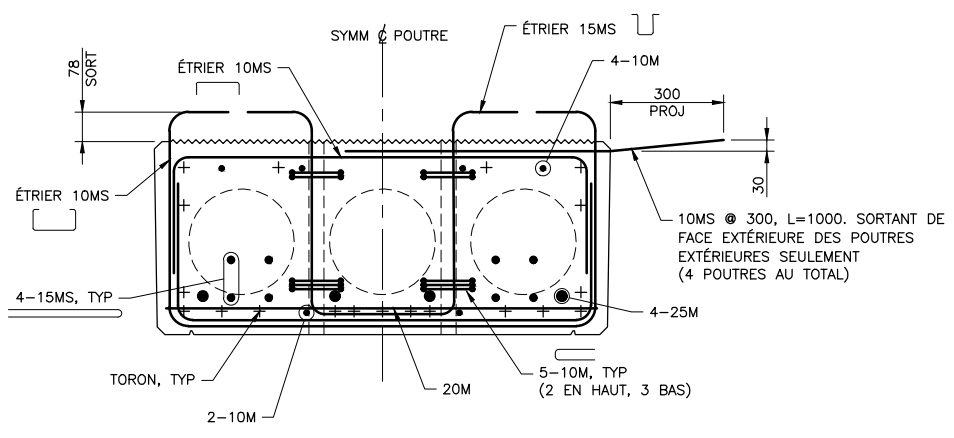
ÉLEVATION
1:20



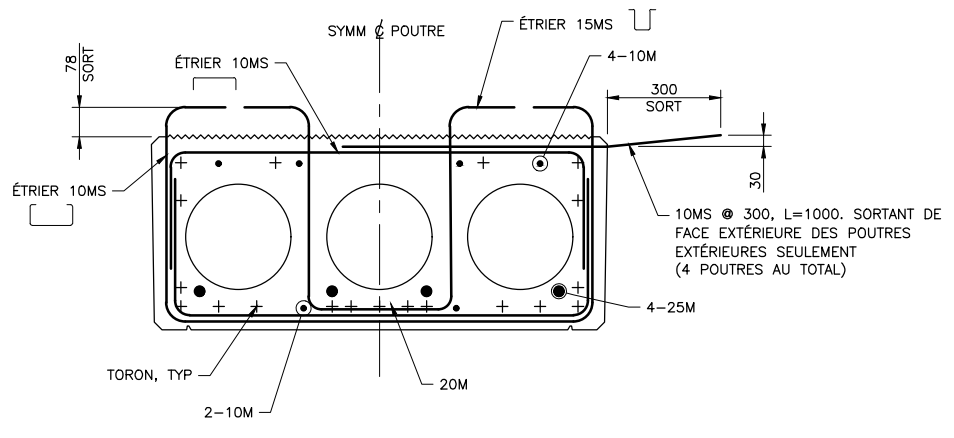
DÉTAIL A
1:10

NOTES:

- CONCEPTION CONFORMÉMENT À LA NORME CSA S6:19.
- CHARGE DE CONCEPTION: CL-625.
- TORON DE PRÉCONTRAITE:
 - 15 DIA 7 FIL UNCOATED LOW RELAXATION ASTM A416M (NUANCE 1860)
 - RÉSISTANCE ULTIME MINIMALE À LA TRACTION = 260 kN
 - TENSION DU TORON IMMÉDIATEMENT AVANT LE TRANSFER = 182 kN
- RÉSISTANCE MINIMALE À LA COMPRESSION DU BÉTON:
 - 30 MPa AU TRANSFER
 - 50 MPa À 28 JOURS
- ACIER D'ARMATURE MARQUÉ M: CAN/CSA G30.18 - NUANCE 400W.
- ACIER D'ARMATURE MARQUÉ MS: ASTM A276 AND ASTM A955M - NUANCE 420.
- ENROBAGE MINIMALE:
 - 40 À L'ACIER D'ARMATURE SAUF INDICATION CONTRAIRE.
 - 50 TORON DE PRÉCONTRAITE
- CHANFREIN BORDS EXPOSÉS DE 20.
- CROCHETS DE LEVAGE À FOURNIR. LA FORCE DE LEVAGE À CHAQUE CROCHET DOIT ÊTRE PLUS DE 60 DEG À L'HORIZONTALE À TOUT MOMENT.
- CROCHETS DE LEVAGE À CONCEVOIR PAR LE FABRICANT. CROCHETS DE LEVAGE SERONT PLACÉS DANS 1000mm DES EXTRÉMITÉS DE POUTRE. PRÉVOIR DES NICHES À FIN QUE LES CROCHETS DE LEVAGE PUISSENT ÊTRE COUPÉS AU RAS ET REMPLIR AVEC DU COULIS NON RÉTRACTABLE POUR FOURNIR L'ENROBAGE MINIMUM SPÉCIFIÉ.
- SURFACE DU BÉTON:
 - TOUTES LES EXTRÉMITÉS DES POUTRES ET LE DESSUS 150mm DE FACE EXTÉRIEURE DES POUTRES SERONT RENDU RUGUEUX PAR SABLAGE.
 - LE DESSUS DE LA POUTRE DOIT ÊTRE PROPRE ET SANS PARTICULES OU POUSSIER, ET INTENTIONNELLEMENT RENDU RUGUEUX À PLEINE AMPLITUDE DE 5mm ET UN ESPACEMENT D'ENVIRON 15mm.
 - FORME LISSE TOUTES LES AUTRES SURFACES.
- REMPILIR AVEC SIKA 212 COULIS FLUIDE OU ÉQUIVALENT APPROUVÉ APRÈS L'INSTALLATION DE GOIJONS D'APPUI.



COUPE 1 ARMATURE
1:10



COUPE 1 ARMATURE
1:10

NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/	Description/Description	Date/Date
A	EMS POLYR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/client
Parks Canada Agency / L'Agence Parcs Canada



Project title/Titre du projet
RÉVITALISATION DU PONT
PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA
KM 157.7 ROUTE 93N
PONT DU RUISSEAU POBOKTAN

Approved by/Approve par
DPG

Designed by/Concept par
AMHG

Drawn by/Dessine par
MICH

PWGC Project Manager/Administrateur de Projets TPSCG

PWGC, Architectural and Engineering Resources Manager/
Ressources Architectural et de Directeur d'Ingénierie, TPSCG

Client/client
PCA

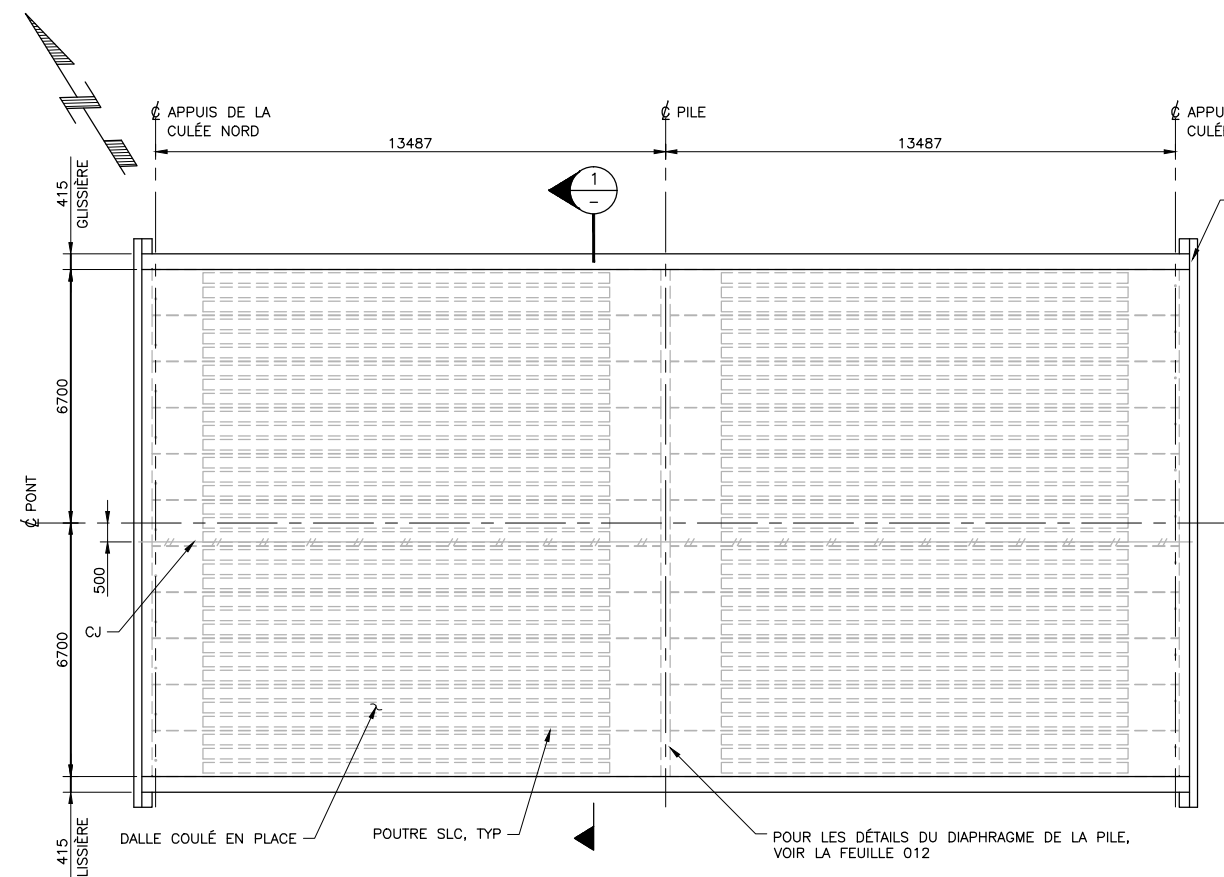
Drawing title/Titre du dessin

DÉTAILS DE LA
POUTRE SLC

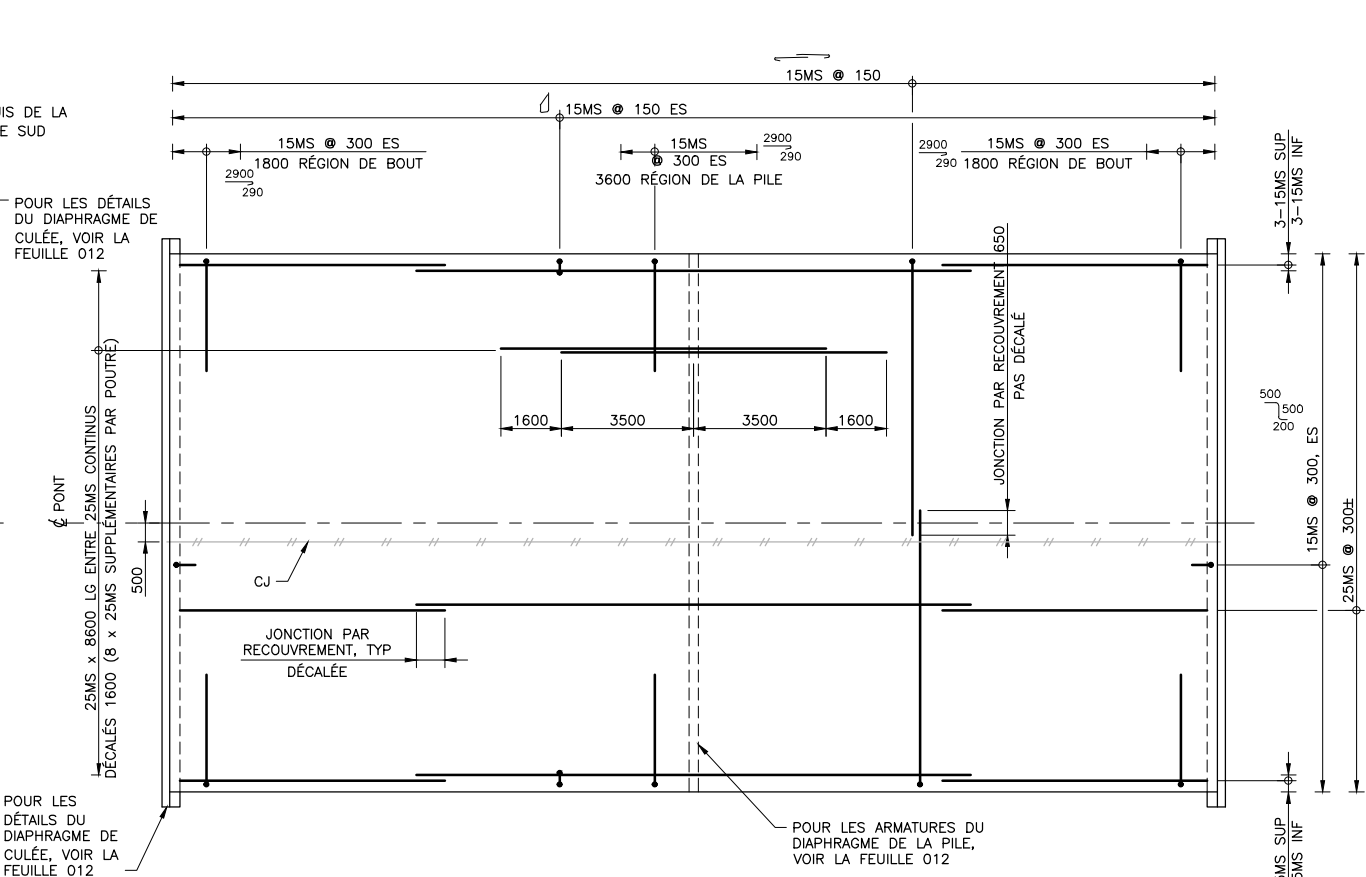
Project No./No. du projet	Sheet/Fauille	Revision no./La Révision no.
227904	010 OF 016	A



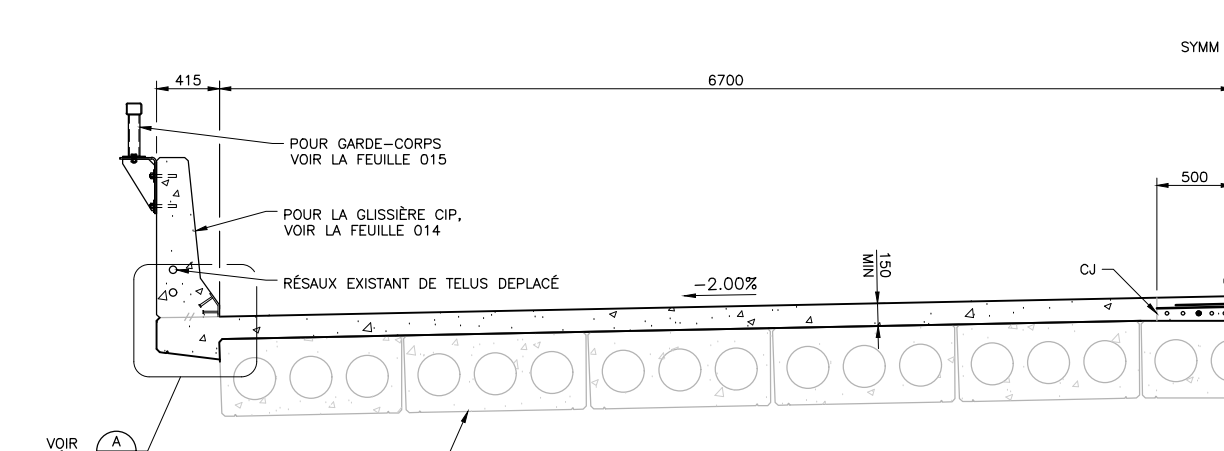
POUR RÉFÉRENCE



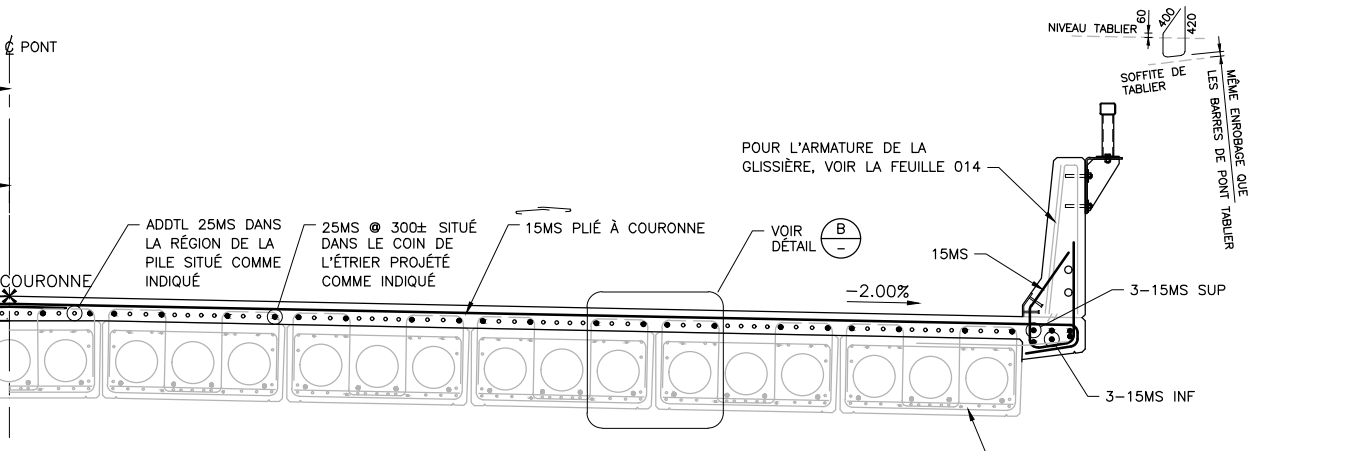
PLAN - CONTOUR DU PONT
1:100



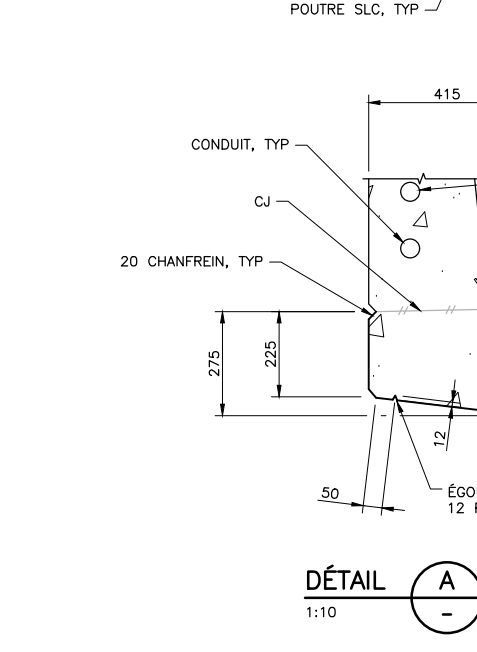
PLAN - ARMATURE DE DALLE
1:100



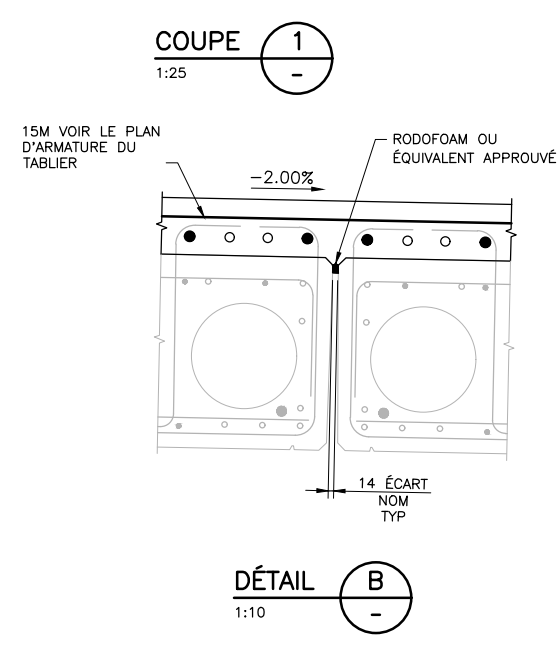
SECTION PARTIELLE - CONTOUR



SECTION PARTIELLE - ARMATURES



DÉTAIL A
1:10



COUPE 1
1:25

DÉTAIL B
1:10

NOTES:

- RÉSISTANCE MINIMALE À LA COMPRESSION DU BÉTON: 45 MPa À 28 JOURS.
- CHANFREINER BORDS EXPOSÉS DE 20.
- ACIER D'ARMATURE MARQUÉ MS: ASTM A276 AND A955M NUANCE 420.
- ENROBAGE MINIMALE:
70 - SUPÉRIEUR DE LA DALLE
50 - INFÉRIEUR DE DALLE AU SURPLOMB
60 - TOUS LES AUTRES
- DÉCALER LES JONCTION PAR RECOUVREMENT SAUF INDICATION CONTRAIRE: LONGUEUR MINIMALE AU RECOUVREMENT
15M - 650
20M - 750
25M - 1200

NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/	Description/Description	Date/Date
A	EMS POUR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/client	Parks Canada Agency	L'Agence Parcs Canada
---------------	---------------------	-----------------------



Project title/Titre du projet
RÉVITALISATION DU PONT
PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA

KM 157.7 ROUTE 93N
PONT DU RUISSEAU POBOKTAN

Approved by/Approve par
DPG

Designed by/Concept par
AMHG

Drawn by/Dessine par
MICH

PWSC Project Manager/Administrateur de Projets TPSGC

PWSC, Architectural and Engineering Resources Manager/
Ressources Architectural et de Directeur d'Ingénierie, TPSGC

Client/client
PCA

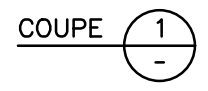
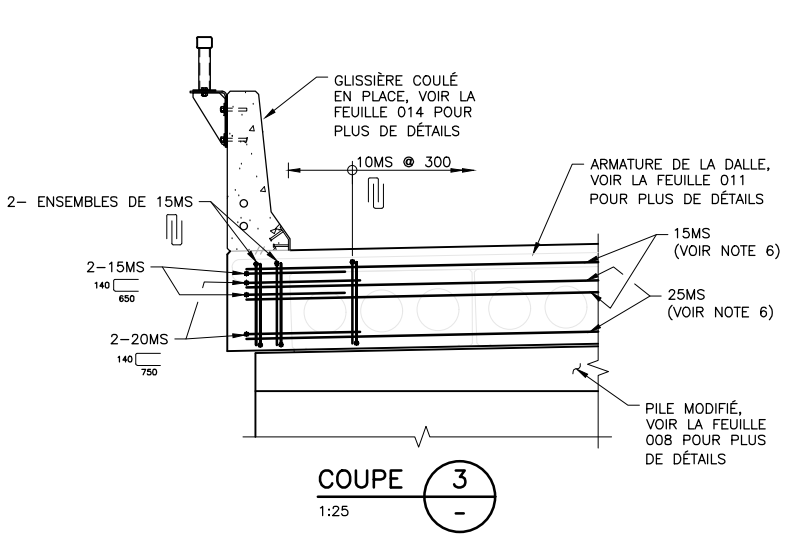
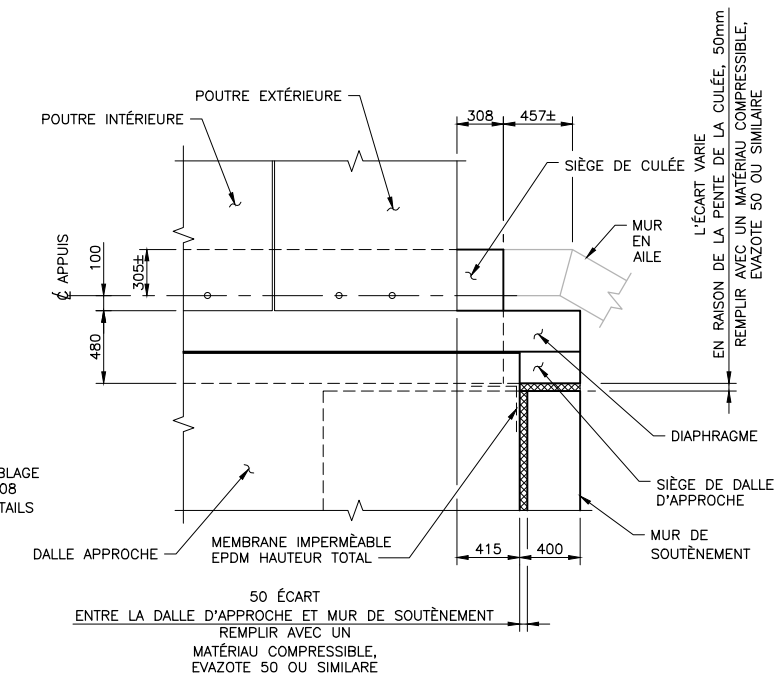
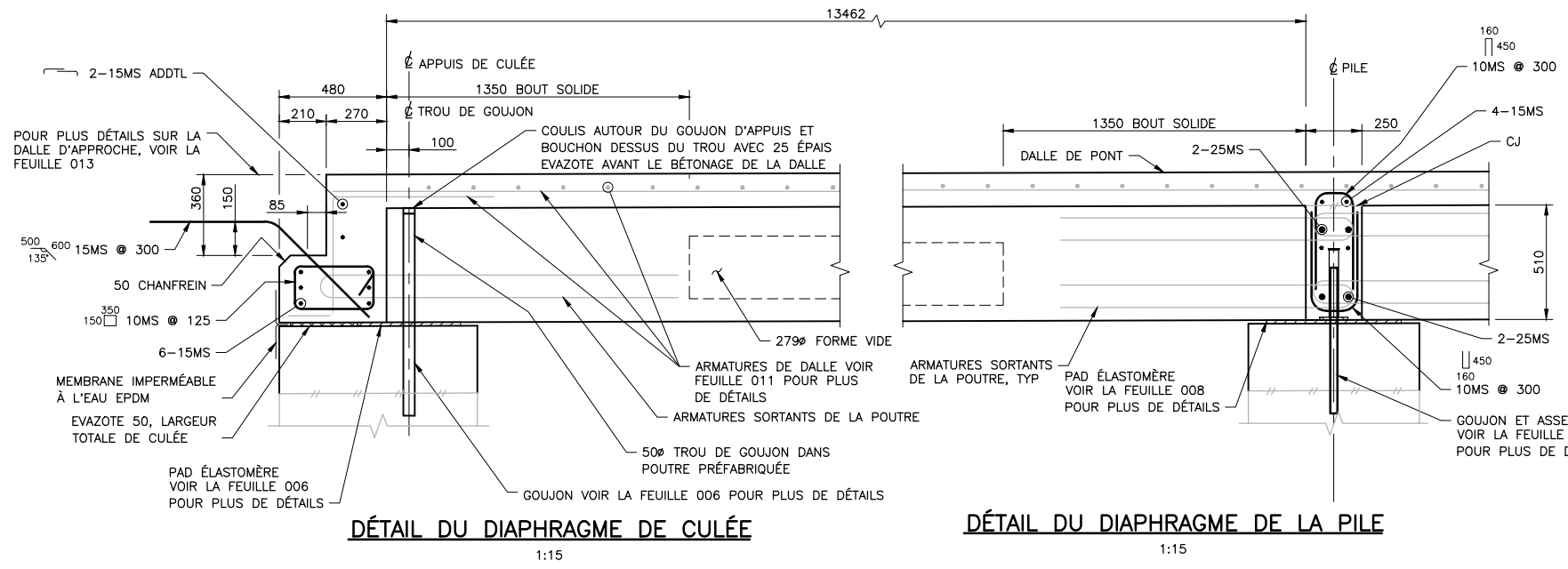
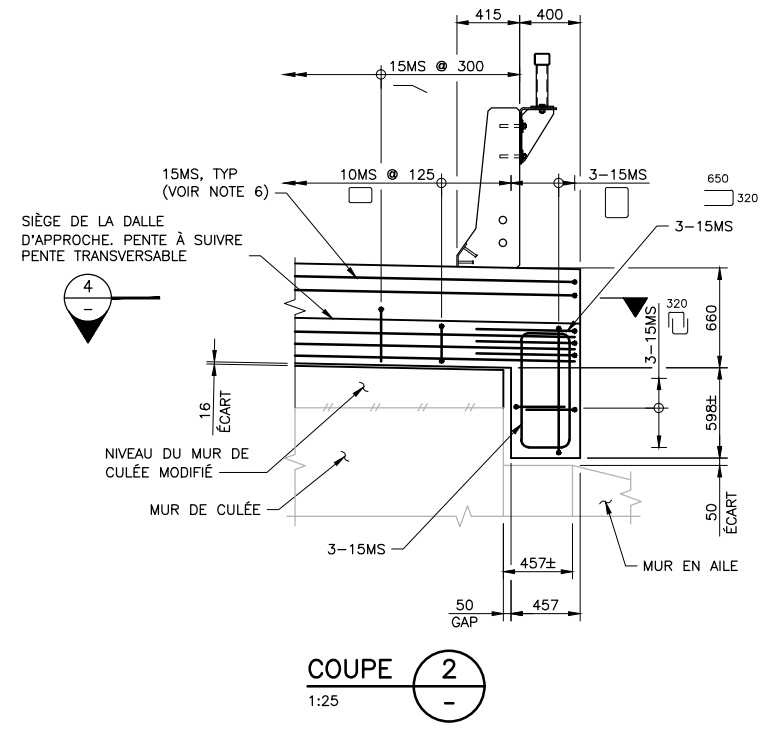
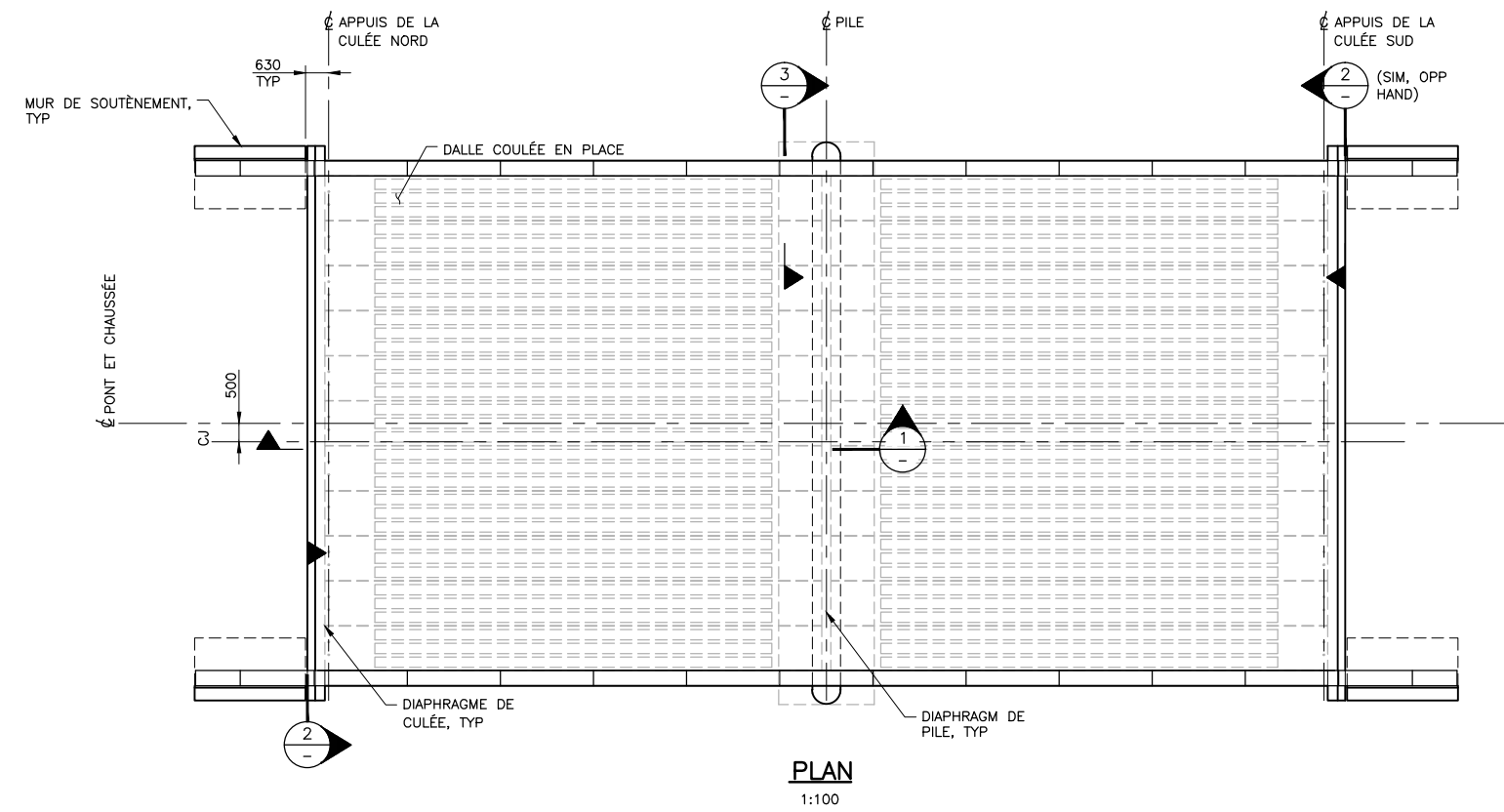
Drawing title/Titre du dessin

TABLIER DU PONT
DISPOSITION ET RENFORCEMENT

Project No./No. du projet	Sheet/Fauille	Revision no./La Révision no.
227904	011 OF 016	A



POUR RÉFÉRENCE



NOTES:

- RÉSISTANCE MINIMALE À LA COMPRESSION DU BÉTON: 45 MPa À 28 JOURS.
- CHANFREIN BORDS EXPOSÉS DE 20.
- ACIER D'ARMATURE MARQUÉ MS: ASTM A276 AND A955M NUANCE 420.
- ENROBAGE MINIMALE:
 - 70 TOUTES LES FACES DU DIAPHRAGME DE CULÉE
 - 60 TOUTS LES AUTRES
- DÉCALER LES JONCTION PAR RECOUVREMENT SAUF INDICATION CONTRAIRE. RECOUVREMENT MINIMUM:
 - 10M - 450
 - 15M - 650
 - 20M - 750
 - 25M - 1200
- LES ARMATURES A JOINT DE CONSTRUCTION SORTENT POUR FAIRE UN JONCTION PAR RECOUVREMENT AVEC DES ARMATURES D'ÉTAPE 2. RECOUVREMENT DÉCALÉ N'EST PAS REQUIS.

NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/	Description/Description	Date/Date
A	EMS POUR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/client	Parks Canada Agency	L'Agence Parcs Canada
---------------	---------------------	-----------------------



Project title/Titre du projet
**RÉVITALISATION DU PONT
PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA**

**KM 157.7 ROUTE 93N
PONT DU RUISSEAU POBOKTAN**

Approved by/Approuvé par
DPG

Designed by/Conçu par
AMHG

Drawn by/Dessiné par
MICH

PWGC Project Manager/Administrateur de Projets TPSCG

PWGC, Architectural and Engineering Resources Manager/ Ressources Architectural et de Directeur d'Ingénierie, TPSCG

Client/client
PCA

Drawing title/Titre du dessin

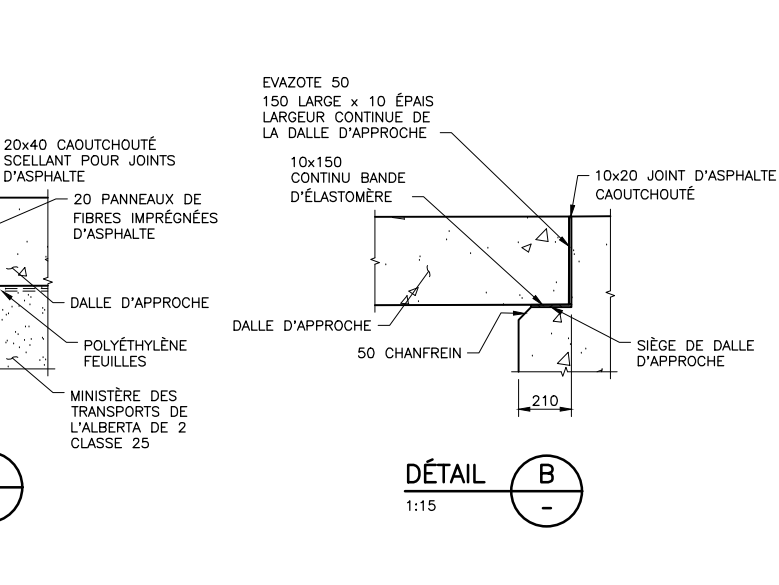
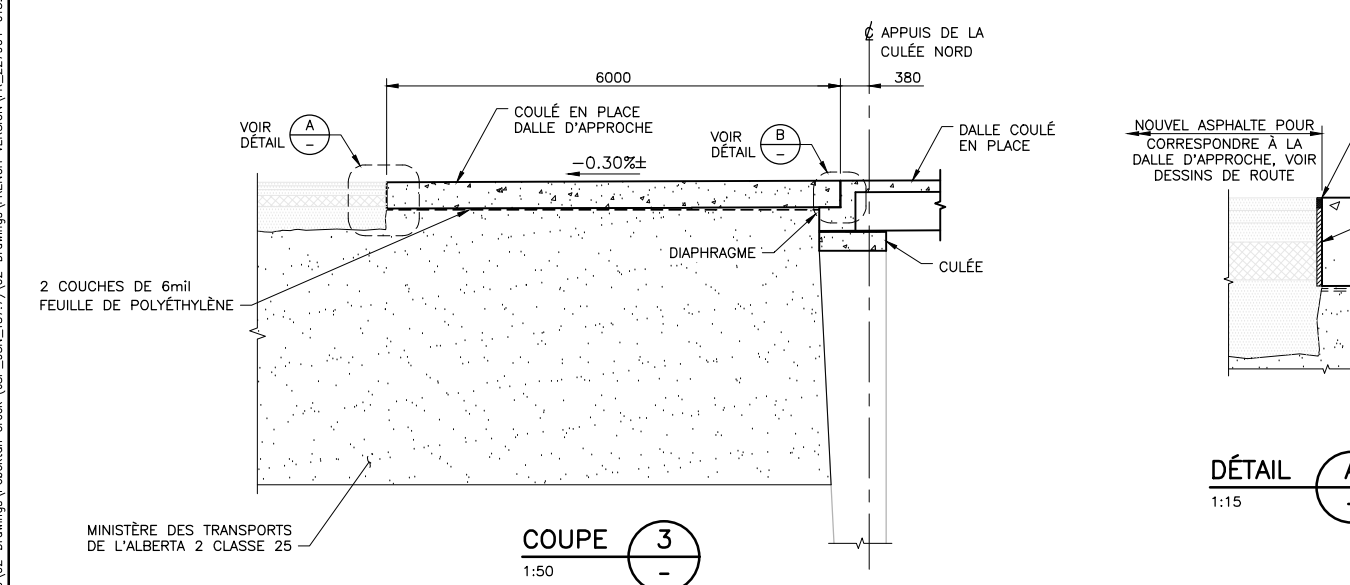
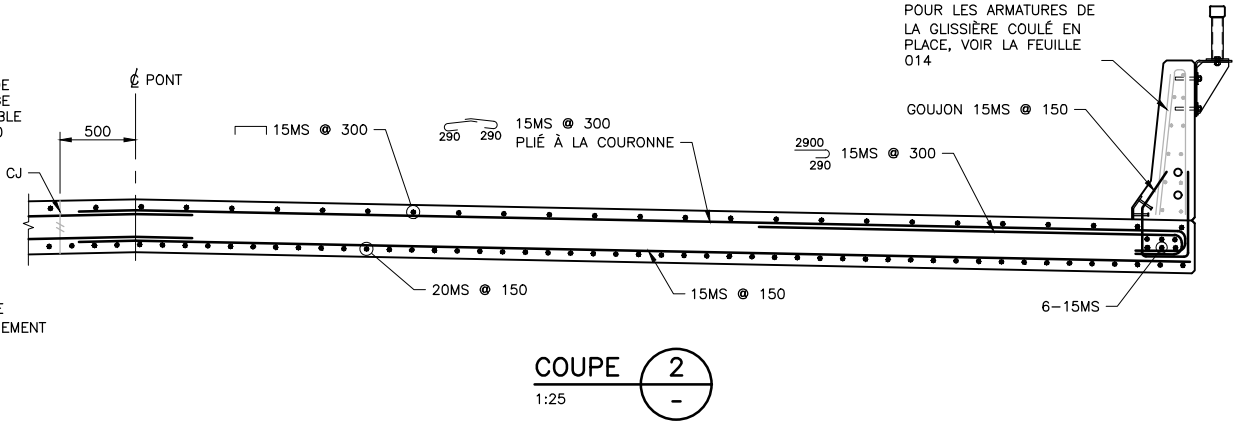
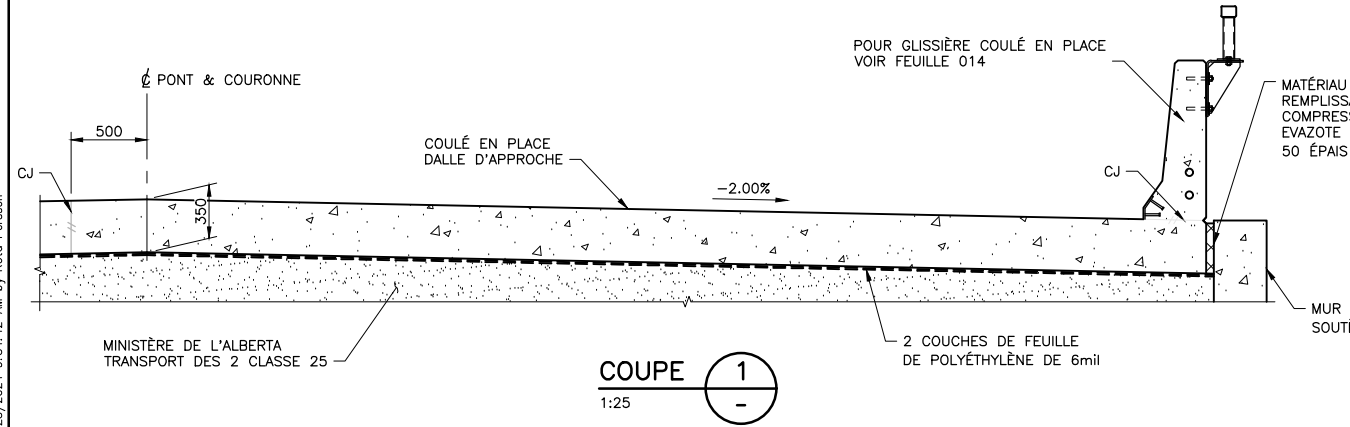
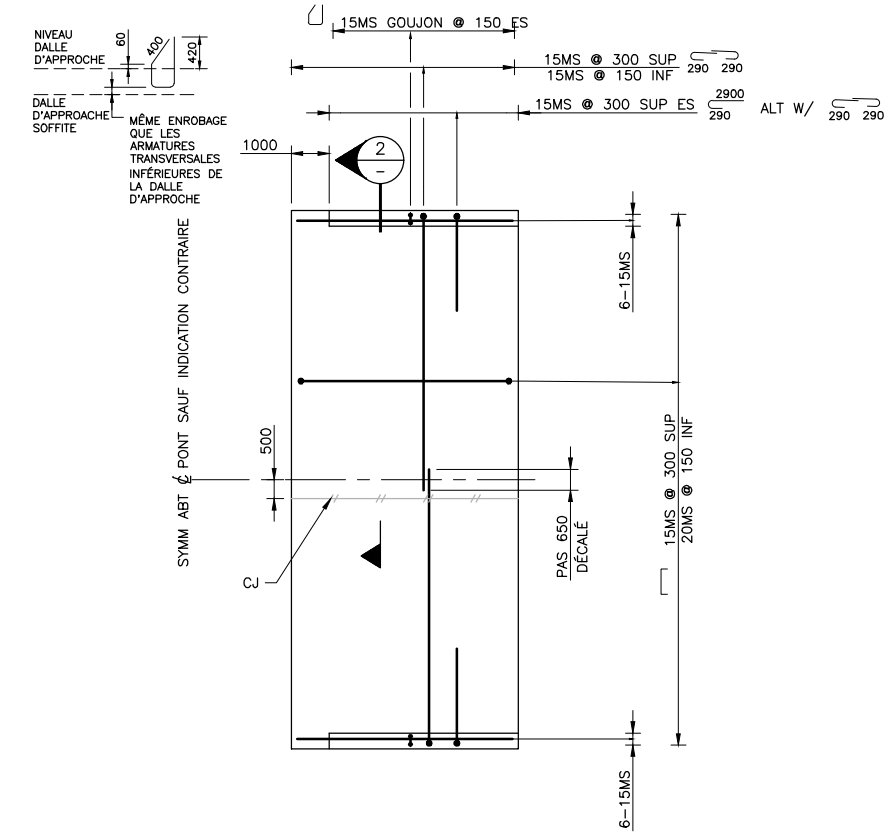
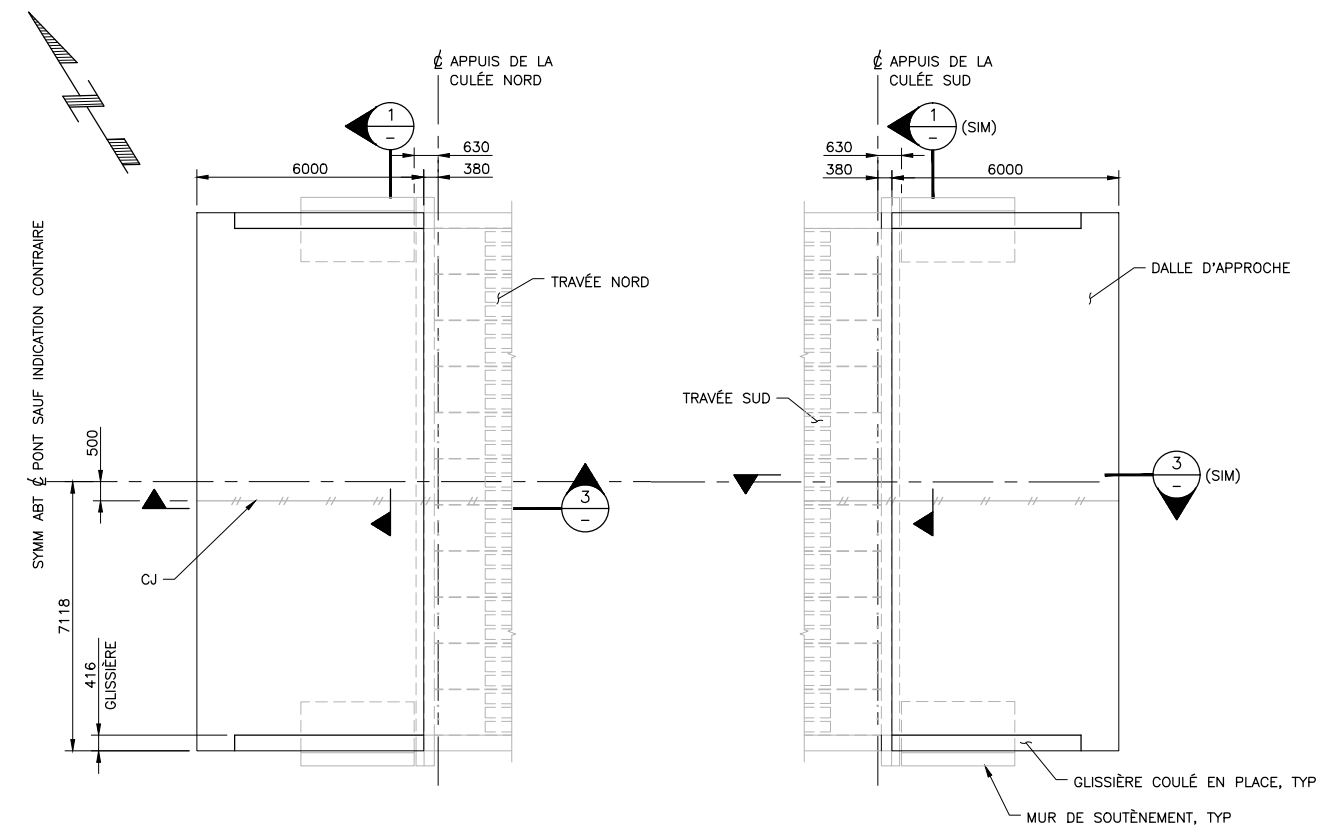
**DIAPHRAGMES
CONTOUR ET RENFORCEMENT**

Project No./No. du projet 227904	Sheet/Fauille 012 OF 016	Revision no./ La Révision no. A
-------------------------------------	--------------------------------	---------------------------------------

G:\1945\02-Drawings\Poboktan Creek (JSP_93N_157.7)\02-Drawings\FRENCH VERSION\VR_227904-012.dwg 2/23/2024 9:48:09 AM by Kola Persson



POUR RÉFÉRENCE



- NOTES:
- RÉSISTANCE MINIMALE À LA COMPRESSION DU BÉTON: 45MPa à 28 JOURS.
 - BORDS EXPOSÉS AU CHANFREIN 20 SAUF INDICATION CONTRAIRE.
 - ACIER D'ARMATURE MARQUÉ MS: ASTM A276 ET ASTM A955M NUANCE 420.
 - ENROBAGE MINIMALE:
 - 70 AU SUPÉRIEUR DE LA DALLE
 - 75 AU INFÉRIEUR DE LA DALLE
 - 60 TOUS LES AUTRES
 - RECOUVREMENT MINIMUM: 650. DÉCALER LES RECOUVREMENT SAUF INDICATION CONTRAIRE.
 - BANDE D'ÉLASTOMÈRE: CAOUTCHOUC NATUREL VIERGE (POLYISOPRÈNE) AVEC MODULE DE CISAILEMENT CONFORMÉMENT AUX EXIGENCES DU TABLEAU 11.5 DE LA NORME CSA S6:19, Y COMPRIS LES EXIGENCES SUPPLÉMENTAIRES RELATIVES À LA TEMPÉRATURE QUOTIDIENNE MOYENNE MINIMALE DE -44°C.

NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/	Description/Description	Date/Date
A	EMS POUR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/client	Parks Canada Agency	L'Agence Parcs Canada
---------------	---------------------	-----------------------



Project title/Titre du projet
RÉVITALISATION DU PONT
PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA

KM 157.7 ROUTE 93N
PONT DU RUISSEAU POBOKTAN

Approved by/Approuvé par
DPG

Designed by/Concept par
AMHG

Drawn by/Dessiné par
MICH

PWGC Project Manager/Administrateur de Projets TPSGC

PWGC, Architectural and Engineering Resources Manager/ Ressources Architectural et de Directeur d'Ingénierie, TPSGC

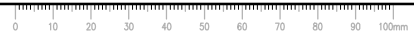
Client/client
PCA

Drawing title/Titre du dessin

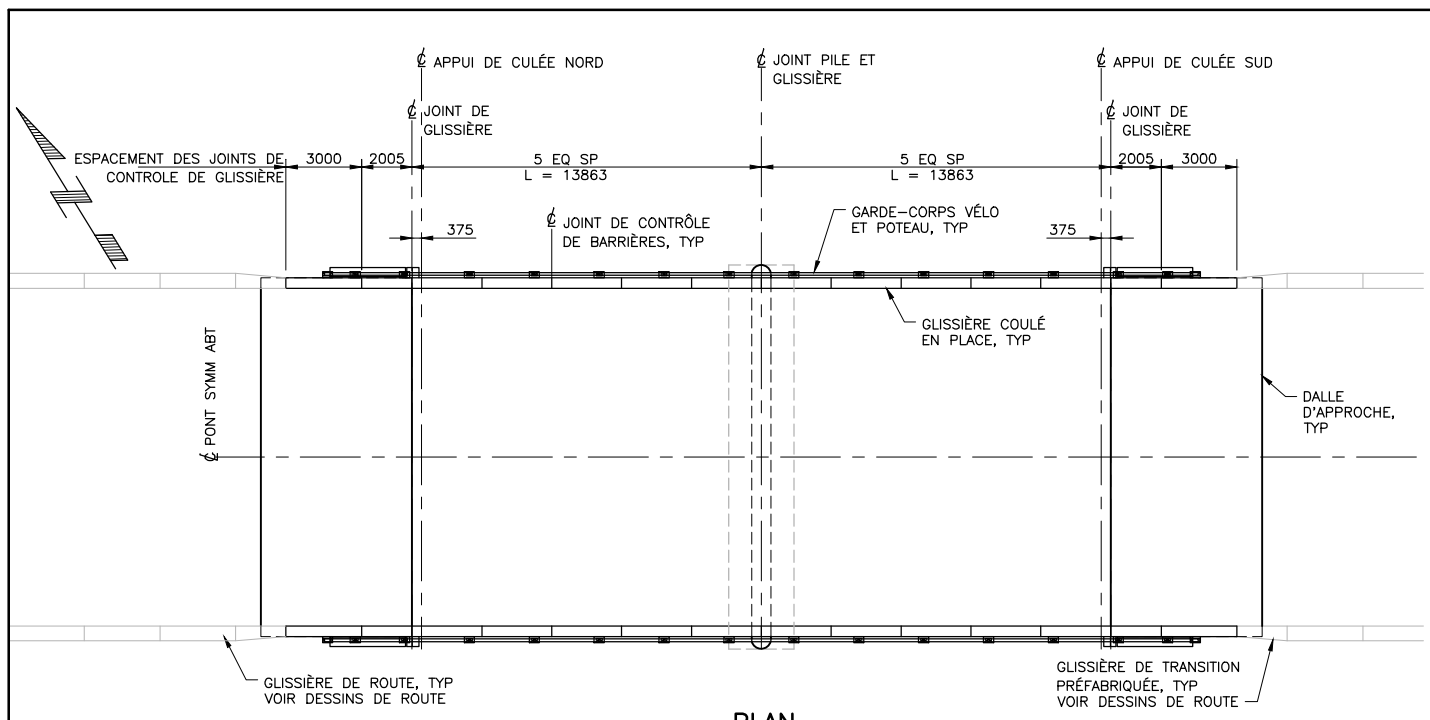
DALLE D'APPROCHE
CONTOUR ET ARMATURES

Project No./No. du projet 227904	Sheet/Fauille 013 OF 016	Revision no./La Révision no. A
-------------------------------------	--------------------------------	-----------------------------------

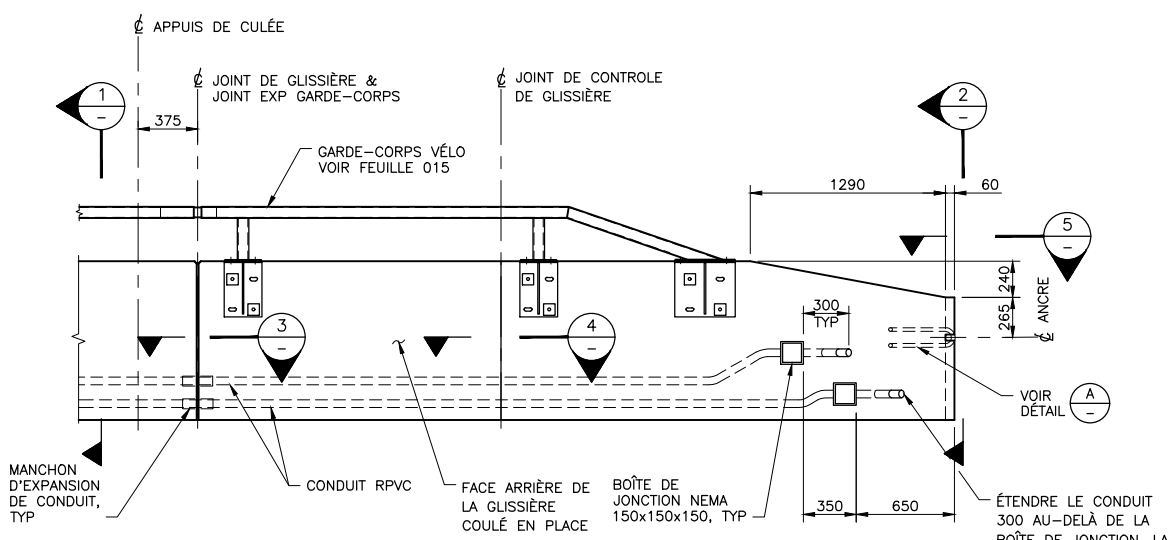
G:\1945\02-Drawings\Poboktan Creek (USP_93N_157.7)\02-Drawings\FRENCH VERSION\VR_227904-013.dwg 2/23/2024 9:54:42 AM by Kola Persson



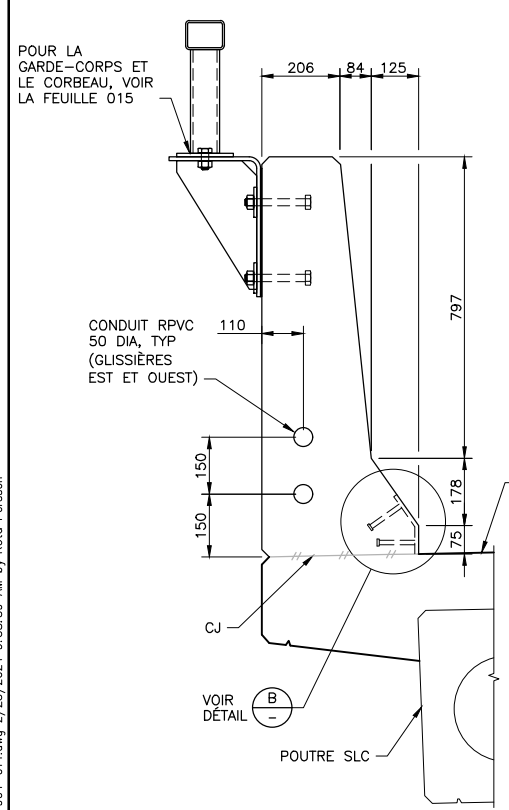
POUR RÉFÉRENCE



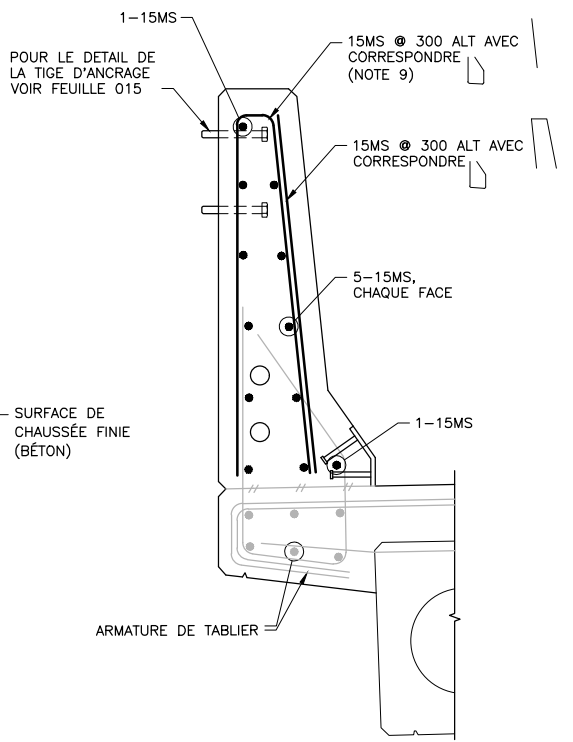
PLAN
1:150



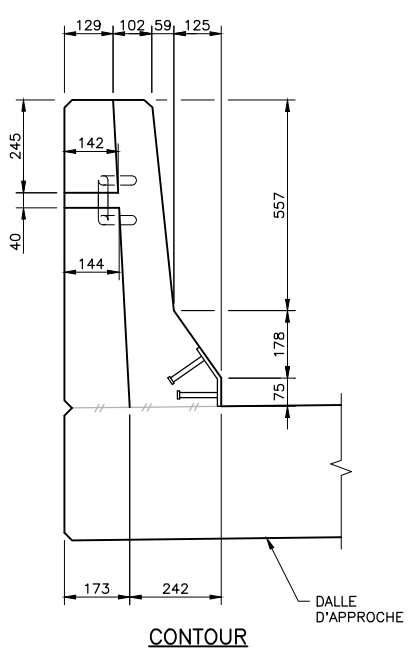
ÉLEVATION DES GLISSIÈRE AUX EXTRÉMITÉS DES PONTS
1:25



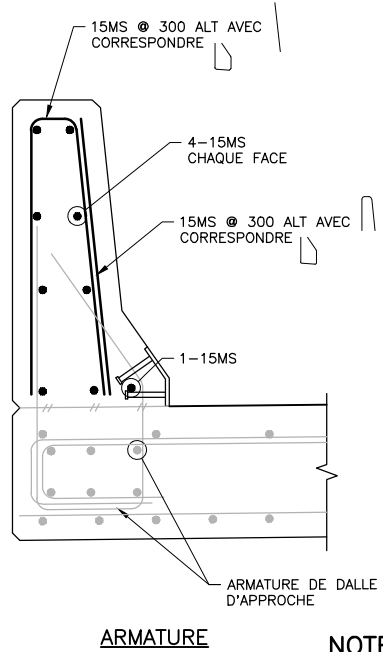
CONTOUR
1:150



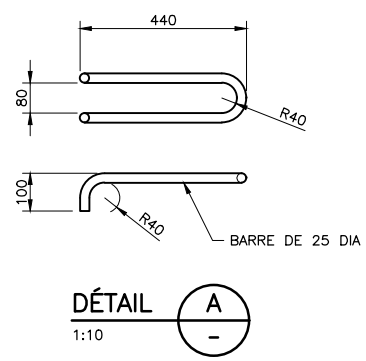
ARMATURES
1:150



CONTOUR
1:150

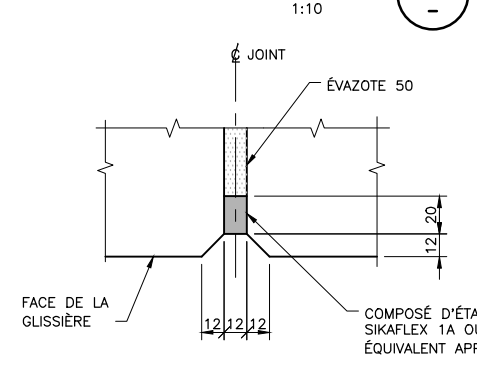


ARMATURE
1:150

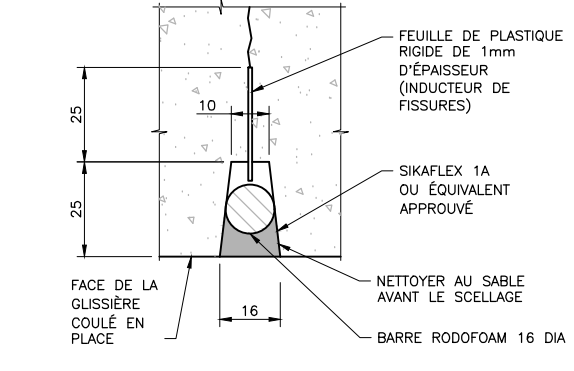


DÉTAIL A
1:10

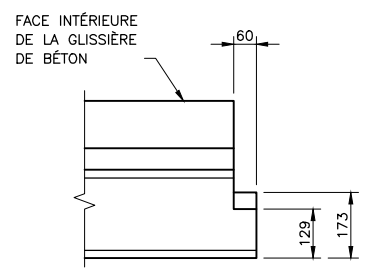
COUPE 1 SECTION TRANSVERSALE TYPIQUE DU PONT
1:10



COUPE 3
1:2

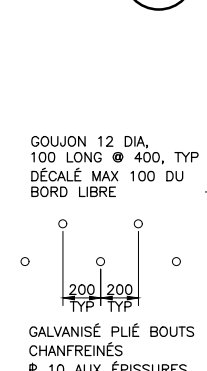


COUPE 4
1:1



VUE 5
1:10

VUE 2 1:10



DÉTAIL B
1:5

NOTES:

- RÉSISTANCE MINIMALE À LA COMPRESSION DU BÉTON: 45 MPa À 28 JOURS.
- CHANFREIN BORDS EXPOSÉS DE 20.
- ACIER D'ARMATURE MARQUÉ MS: ASTM A276 ET ASTM A955M NUANCE 420.
- ENROBAGE MINIMALE: 50 SAUF INDICATION CONTRAIRE.
- RECOUVREMENT MINIMUM: 650 SAUF INDICATION CONTRAIRE. DÉCALER LES RECOUVREMENT.
- ACIER: CAN/CSA G40.21M NUANCE 300W, GALVANISÉ APRÈS FABRICATION.
- GOUJONS: CSA W59 ANNEX H, TYPE B, GALVANISER APRÈS FABRICATION.
- GALVANISATION À CHAUD À ASTM A123/A123M.
- PRÉVOIR UN DIAMÈTRE DE PLIAGE RÉDUIT À 81 (MESURÉ À L'INTÉRIEUR DE LA BARRE) ET PLACER LA BARRE SUR L'INCLINAISON POUR SATISFAIRE AUX EXIGENCES DU COUVERCLE.
- REMPLACER LES ARMATURES DE GLISSIÈRE COUPÉES POUR LA BOÎTE DE JONCTION PAR DES ARMATURES ÉQUIVALENTES SUPPLÉMENTAIRES ADJACENTES À LA BOÎTE.
- COUDES DE CONDUIT NE PAS DÉPASSER 22.5 DEGRÉS. LES EXTRÉMITÉS DES CONDUITS DOIVENT SE TERMINER PAR DES BALAYAGES RADIAUX OU DES COUDES DE 22.5 DEGRÉS.

NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/	Description/	Date/Date
A	EMS POUR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/client: Parks Canada Agency / L'Agence Parcs Canada



Project title/Titre du projet: RÉVITALISATION DU PONT PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA

KM 157.7 ROUTE 93N PONT DU RUISSEAU POBOKTAN

Approved by/Approve par: DPG

Designed by/Concept par: AMHG

Drawn by/Dessine par: MICH

PWSC Project Manager/Administrateur de Projets TPSGC

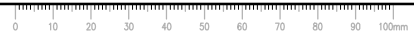
PWSC, Architectural and Engineering Resources Manager/ Ressources Architectural et de Directeur d'Ingénierie, TPSGC

Client/client: PCA

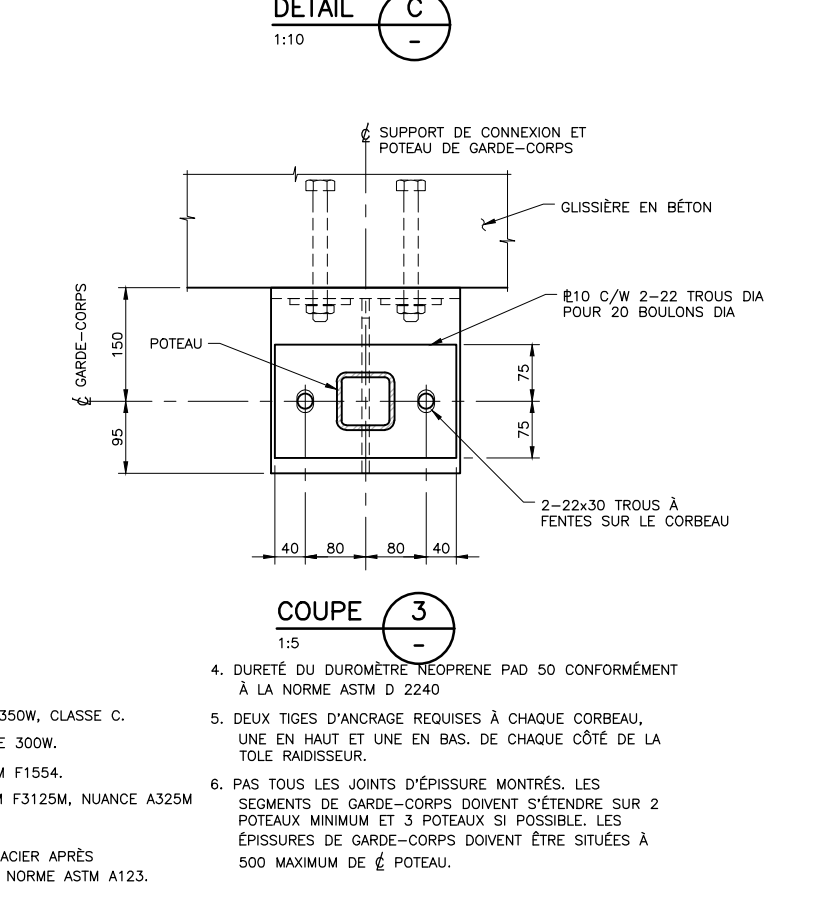
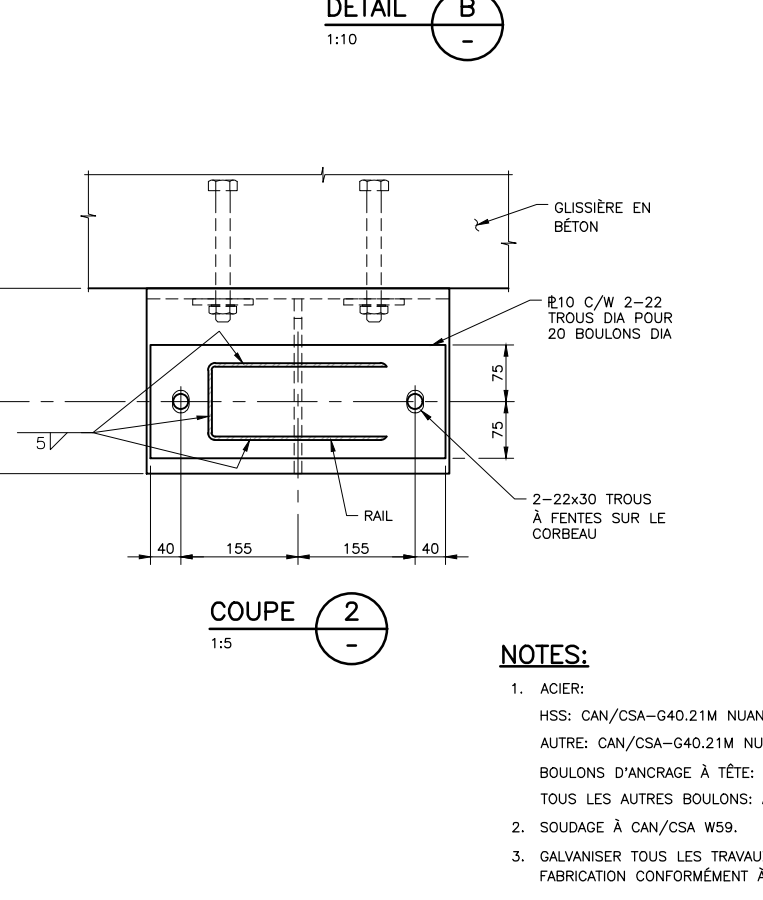
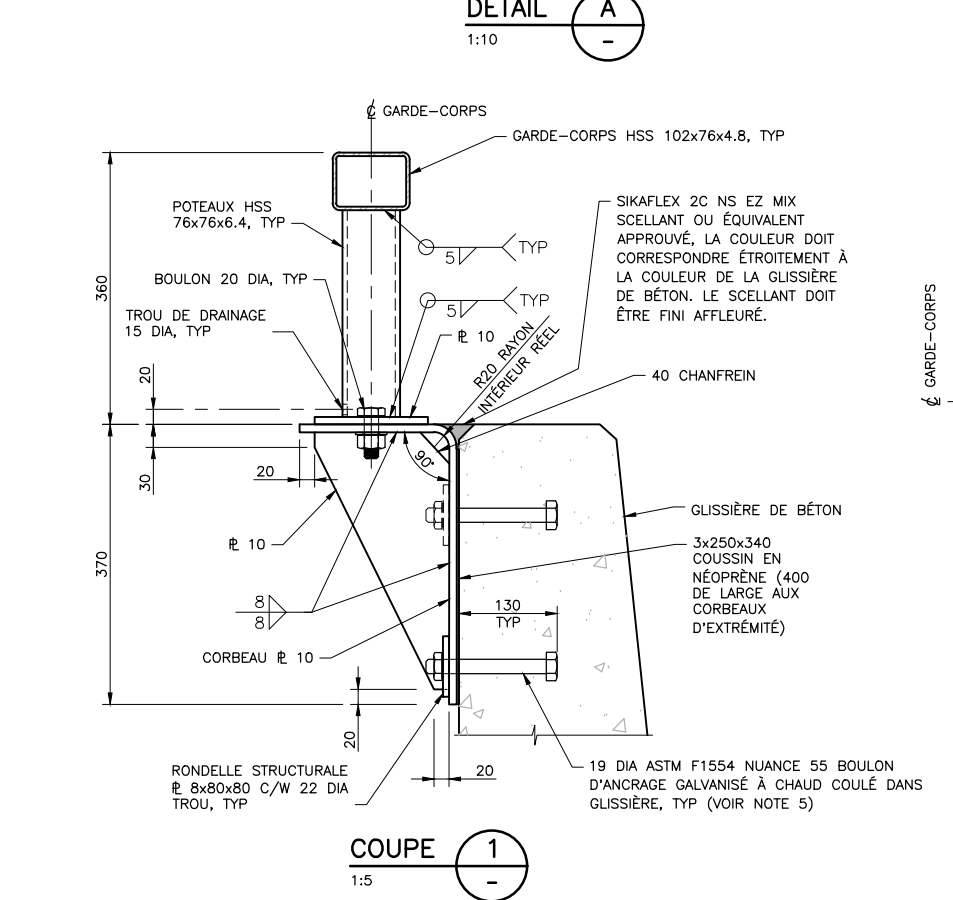
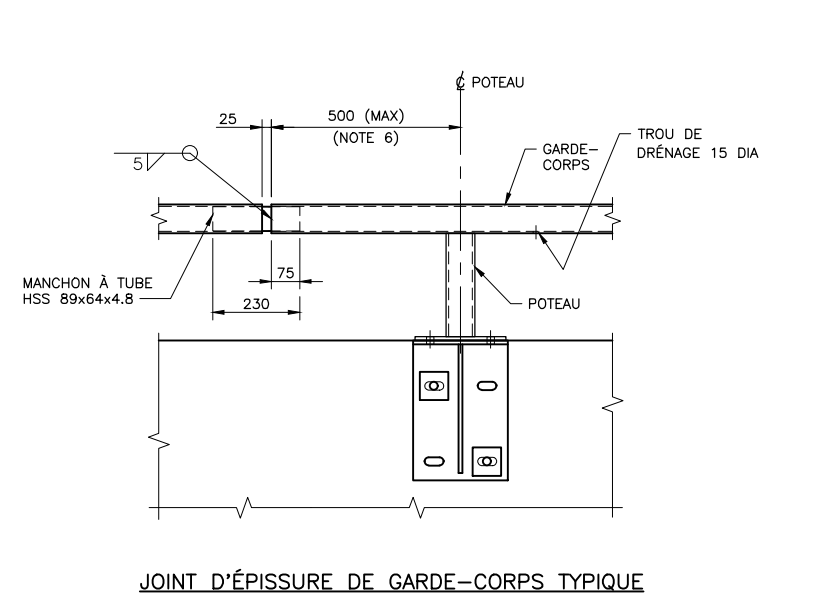
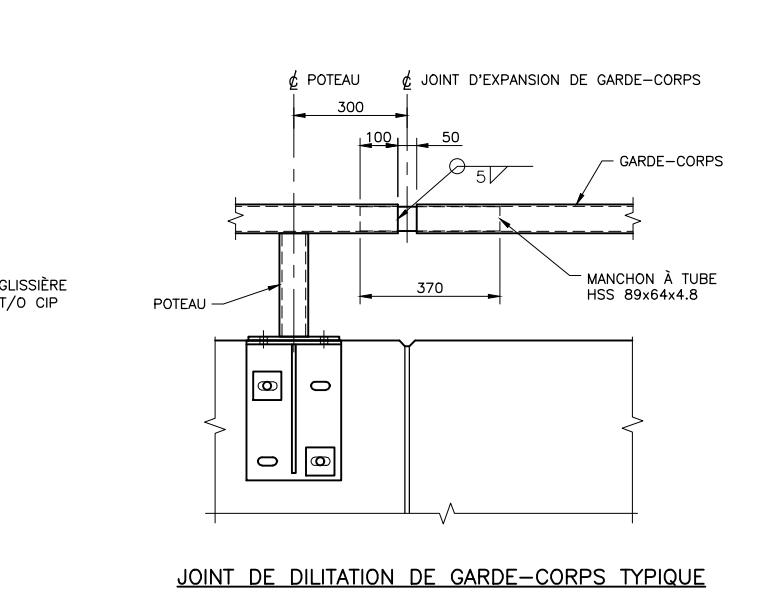
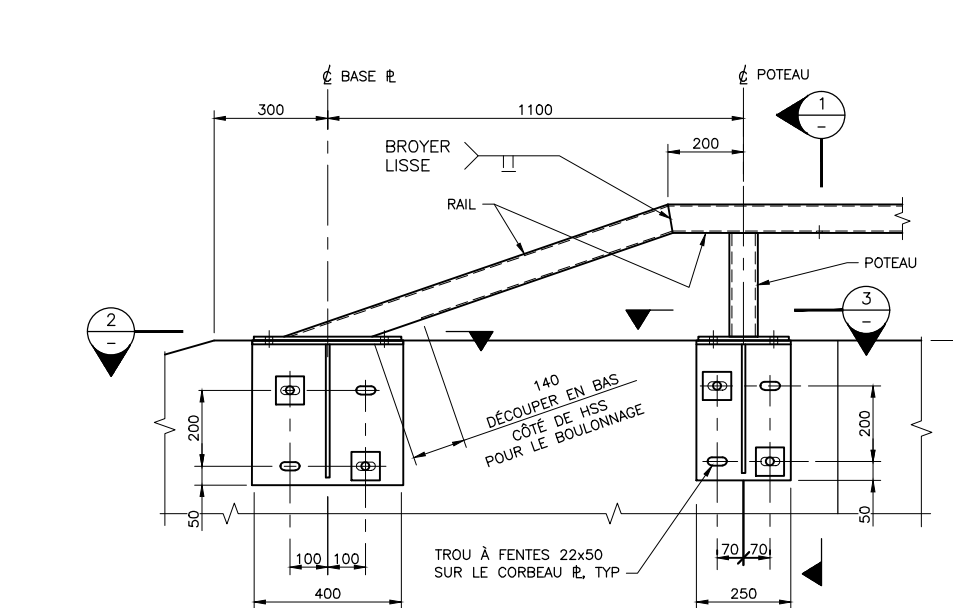
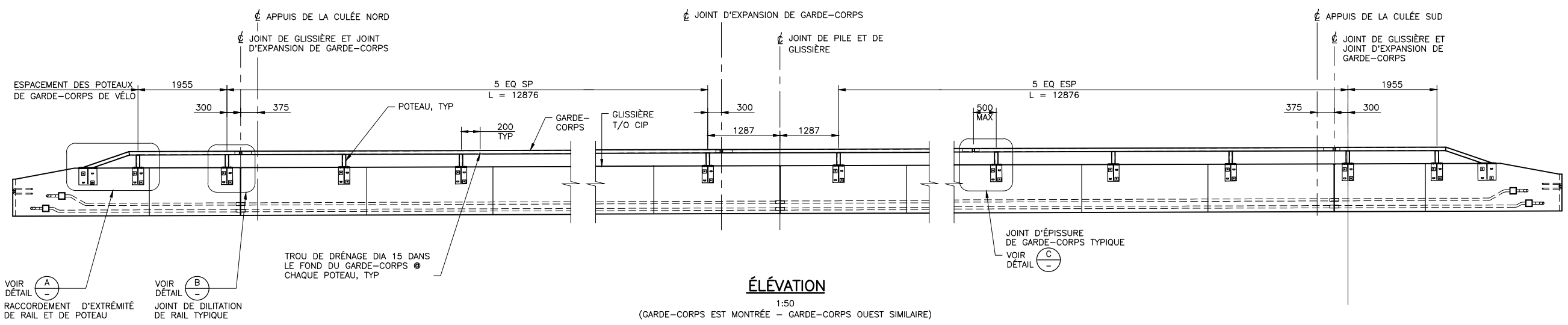
Drawing title/Titre du dessin: GLISSIÈRE COULÉE SUR PLACE CONTOUR ET ARMATURES

Project No./No. du projet: 227904	Sheet/Fauille: 014 OF 016	Revision no./La Révision no.: A
-----------------------------------	---------------------------	---------------------------------

G:\1945\02-Drawings\Poboktan Creek (USP_93N_157.7)\02-Drawings\FRENCH\VERSION\FRENCH\227904-014.dwg 2/23/2024 9:58:39 AM by Kola Persson



POUR RÉFÉRENCE



- NOTES:**
- ACIER:
HSS: CAN/CSA-G40.21M NUANCE 350W, CLASSE C.
AUTRE: CAN/CSA-G40.21M NUANCE 300W.
BOULONS D'ANCRAGE À TÊTE: ASTM F1554.
TOUS LES AUTRES BOULONS: ASTM F3125M, NUANCE A325M
 - SOUDEUSE À CAN/CSA W59.
 - GALVANISER TOUS LES TRAVAUX D'ACIER APRÈS FABRICATION CONFORMÉMENT À LA NORME ASTM A123.
 - DURETÉ DU DUROMÈTRE NEOPRENE PAD 50 CONFORMÉMENT À LA NORME ASTM D 2240
 - DEUX TIGES D'ANCRAGE REQUISES À CHAQUE CORBEAU, UNE EN HAUT ET UNE EN BAS, DE CHAQUE CÔTÉ DE LA TOLE RADISSEUR.
 - PAS TOUS LES JOINTS D'ÉPISURE MONTRÉS. LES SEGMENTS DE GARDE-CORPS DOIVENT S'ÉTENDRE SUR 2 POTEAUX MINIMUM ET 3 POTEAUX SI POSSIBLE. LES ÉPISURES DE GARDE-CORPS DOIVENT ÊTRE SITUÉES À 500 MAXIMUM DE POTEAU.

NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/	Description/Description	Date/Date
A	EMIS POUR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/client	Parks Canada Agency	L'Agence Parcs Canada
---------------	---------------------	-----------------------



Project title/Titre du projet
**RÉVITALISATION DU PONT
PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA**
**KM 157.7 ROUTE 93N
PONT DU RUISSEAU POBOKTAN**

Approved by/Approve par
DPG

Designed by/Concept par
AMHG

Drawn by/Dessine par
MICH

PWGC Project Manager/Administrateur de Projets TPSCG

PWGC, Architectural and Engineering Resources Manager/
Ressources Architectural et de Directeur d'Ingénierie, TPSCG

Client/client
PCA

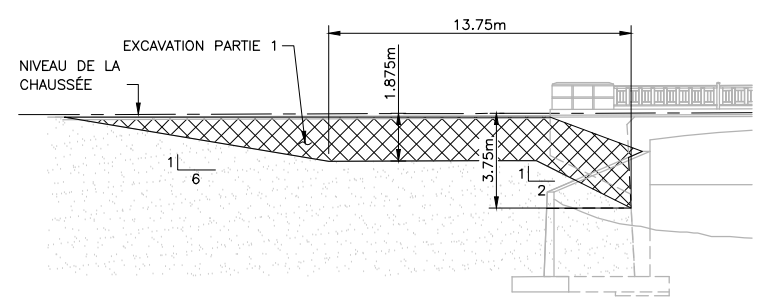
Drawing title/Titre du dessin
GARDE-CORPS DE VÉLO

Project No./No. du projet	Sheet/Fauille	Revision no./La Révision no.
227904	015 OF 016	A

G:\1945\02-Drawings\Poboktan Creek (JSP_93N_157.7)\02-Drawings\FRENCH VERSION\VR_227904-015.dwg 2/22/2024 10:02:34 AM by Kola Perisson



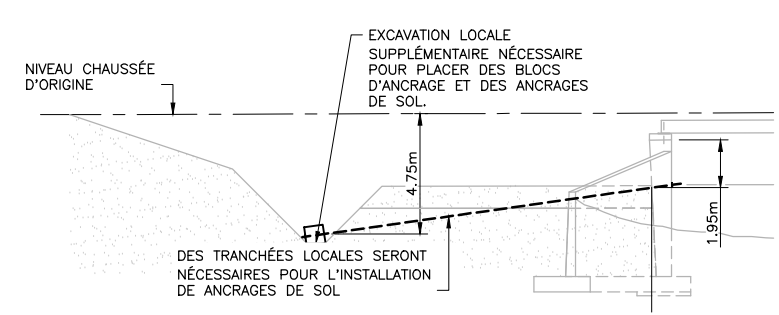
POUR RÉFÉRENCE



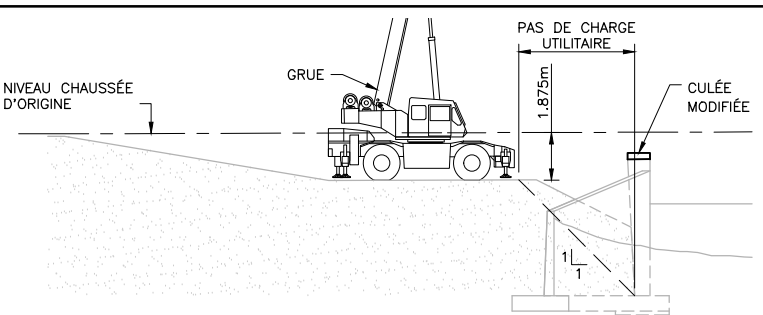
ÉTAPE 1 – EXCAVATION PARTIE 1 DERRIÈRE LES CULÉES

- CONSTRUIRE DES MURS DE SOUTÈNEMENT TEMPORAIRES AFIN QUE LES TRAVAUX PUISSENT ÊTRE COMPLÉTÉS EN DEUX PHASES TOUT EN MAINTENANT UNE SEULE VOIE DE CIRCULATION.
- SI L'EXCAVATION DÉPASSE 3.75m, PLACEZ LE REMBLAI À 3.75m SOUS LE NIVEAU DE TABLIER COMPACTEZ.

LA CULÉE NORD MONTRÉE, MAIS LES TRAVAUX AUX CULÉES NORD ET SUD SE RÉALISENT SIMULTANÉMENT. LA FEUILLE 005 POUR PLUS DE DÉTAILS. Y COMPRIS LA HAUTEUR DE REMBLAYAGE INÉGALE MAXIMALE AUTORISÉE AUX DEUX CULÉES.

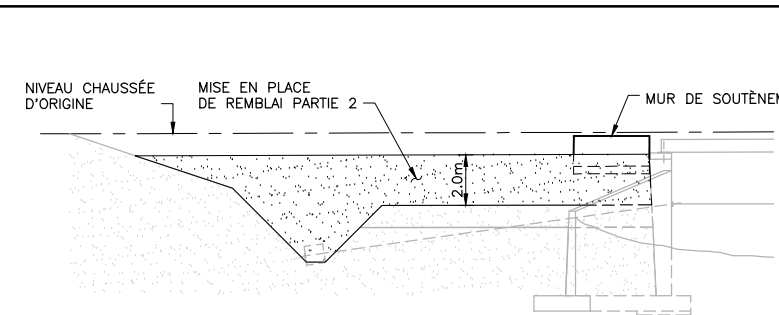


ÉTAPE 6 – INSTALLER DES ANCRAGES DE SOL (BIEN AJUSTÉS)

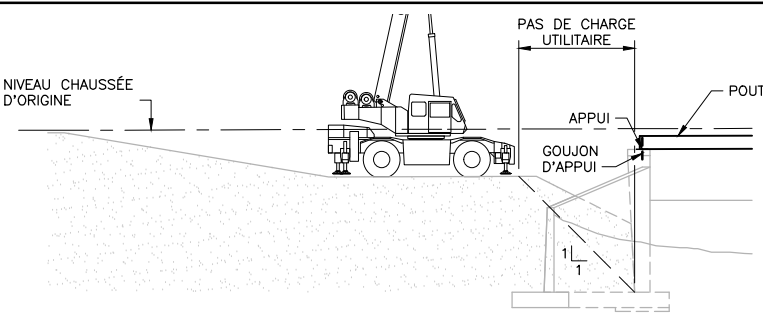


ÉTAPE 2 – ENLEVER LA SUPERSTRUCTURE EXISTANTE ET COMPLÉTER LES MODIFICATIONS DE LA CULÉE ET DE LA PILE

- GRUE SITUÉE DANS LA ZONE EXCAVÉE DERRIÈRE LES CULÉES.
- LE CHARGEMENT PAR GRUE ET CAMION-POMPE N'EST PAS AUTORISÉ À MOINS DE 1:1 LA PENTE DE LA BASE DU MUR.

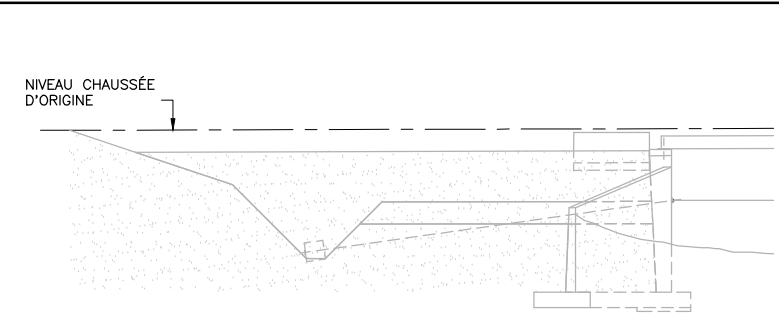


ÉTAPE 7 – METTEZ EN PLACE LE REMBLAI SOUS LES POUTRES ET CONSTRUISEZ LE MUR DE SOUTÈNEMENT

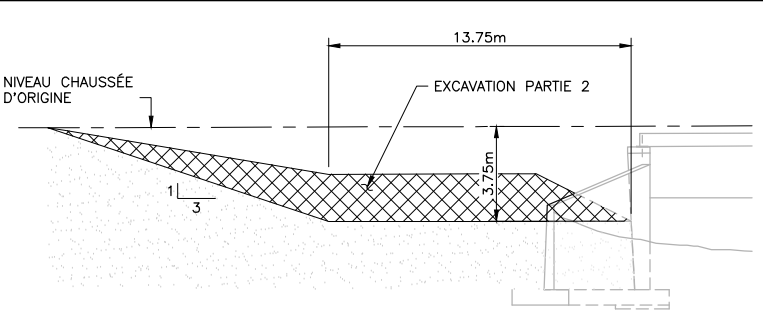


ÉTAPE 3 – INSTALLER LA NOUVELLE SUPERSTRUCTURE

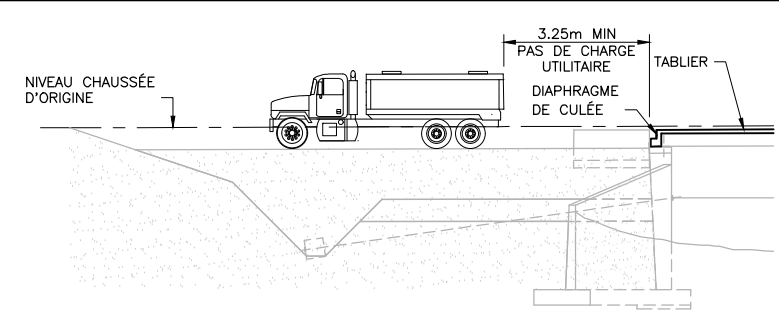
- INSTALLEZ DE NOUVEAUX APPUIS, POUTRES ET GOUJONS D'APPUI.
- GRUE SITUÉE DANS LA ZONE EXCAVÉE DERRIÈRE LES CULÉES.
- COULER DES DIAPHRAGMES DE PILE À L'AIDE D'UN CAMION-POMPE EN BÉTON PLACÉ DANS UNE ZONE EXCAVÉE.
- LE CHARGEMENT PAR GRUE ET CAMION-POMPE N'EST PAS AUTORISÉ À MOINS DE 1:1 LA PENTE DE LA BASE DU MUR.



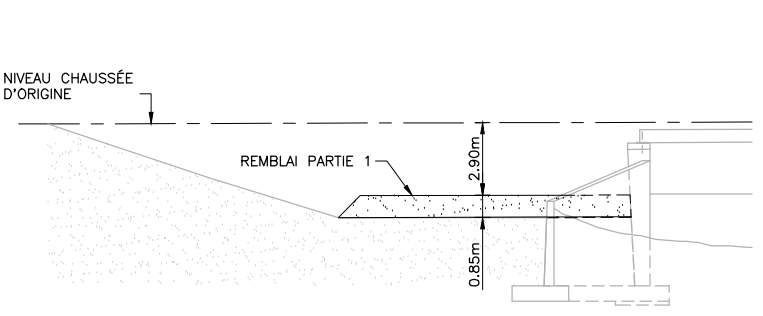
ÉTAPE 8 – MISE EN CONTRAINTE DES ANCRAGES DE SOL



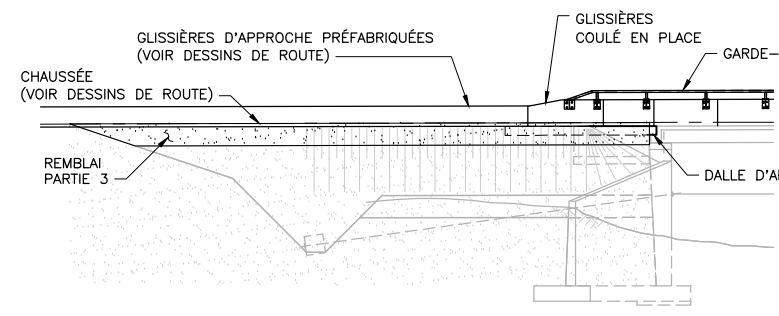
ÉTAPE 4 – EXCAVATION PARTIE 2 DERRIÈRE LES CULÉES



ÉTAPE 9 – BÉTONAGE DU TABLIER ET DES DIAPHRAGMS DE CULÉE



ÉTAPE 5 – MISE EN PLACE DE REMBLAI PARTIE 1



ÉTAPE 10 – REMBLAI PARTIE 3 & CHAUSSEE, DALLE D'APPROCHE, GLISSIÈRES, GARDE-CORPS

- DEUXIÈME MISE EN TENSION DE CHAQUE ANCRAGE DE SOL À LA FIN DU PROJET, AU MOINS 3 SEMAINES APRÈS LA MISE EN CONTRAINTE INITIALE.
- RÉPÉTEZ LES ÉTAPES 1 À 10 POUR PHASE 2

PLAN D'EXÉCUTION PROPOSÉ SEULEMENT. L'ENTREPRENEUR DOIT ÉLABORER UN PLAN D'EXÉCUTION DÉTAILLÉ ET RÉALISER DES TRAVAUX CONFORMÉMENT AUX DÉTAILS ET AUX RESTRICTIONS DÉFINIS DANS LES DOCUMENTS CONTRACT.

NE PAS CHANGER L'ÉCHELLE DES DESSINS

Revision/ Révision	Description/ Description	Date/ Date
A	EMIS POUR L'APPEL D'OFFRES	2024/02/02

Client/Client: Parks Canada Agency / L'Agence Parcs Canada



Project Title/Titre du projet: RÉVITALISATION DU PONT PARC NATIONAL DE JASPER, ALBERTA

KM 157.7 ROUTE 93N PONT DU RUISSEAU POBOKTAN

Approved by/ Approuvé par: DPG

Designed by/ Conçu par: AMHG

Drawn by/ Dessiné par: MICH

PWGC Project Manager/Administrateur de Projets TPSGC

PWGC, Architectural and Engineering Resources Manager/ Ressources Architecturales et de Directeur d'Ingénierie, TPSGC

Client/Client: PCA

Drawing Title/Titre du dessin: PLAN D'EXÉCUTION PROPOSÉ

Project No./No. du projet: 227904	Sheet/Fauille: 016 OF 016	Revision no./La Révision no.: A
-----------------------------------	---------------------------	---------------------------------

G:\1945\02-Drawings\Poboktan Creek (USP_93N_157.7)\02-Drawings\FRENCH\VERSION\FRENCH\227904-016.dwg 2/23/2024 10:04:57 AM by Kala Perisson

